



# QW-GX13S472S-DE QW-GX13S472W-DE

Dishwasher

ES Manual del usuario

PT Manual do Utilizador

SK Návod na používanie

**SHARP**

Be Original.





# QW-GX13S472S-DE QW-GX13S472W-DE

Dishwasher

ES Manual del usuario



# ÍNDICE

<b>CAPÍTULO-1: EXPLICACIÓN DEL PRODUCTO</b>	
Especificaciones técnicas	5
Cumplimiento de los estándares y datos de prueba	5
<b>CAPÍTULO-2: INFORMACIÓN Y RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD</b>	
Reciclaje	6
Información de seguridad	6
Recomendaciones	8
Objetos no apropiados para lavar en lavavajillas	8
<b>CAPÍTULO-3: INSTALACIÓN DE LA MÁQUINA</b>	
Colocación de la máquina	9
Conexión de agua	9
Manguera de entrada de agua	9
Manguera de salida de agua	10
Conexión eléctrica	11
<b>CAPÍTULO-4: CARGA DEL LAVAVAJILLAS</b>	
Rejilla para platos	12
Cargas en cestas alternativas	14
<b>CAPÍTULO-5: DESCRIPCIONES DE LOS PROGRAMAS</b>	
Elementos del programa	15
<b>CAPÍTULO - 6: ENCENDIDO DE LA MÁQUINA Y SELECCIÓN DE UN PROGRAMA</b>	
Encender el aparato	17
Seguimiento del programa	17
Cambio de programa	17
Cambio de programa con restablecimiento	18
Apagar el aparato	18

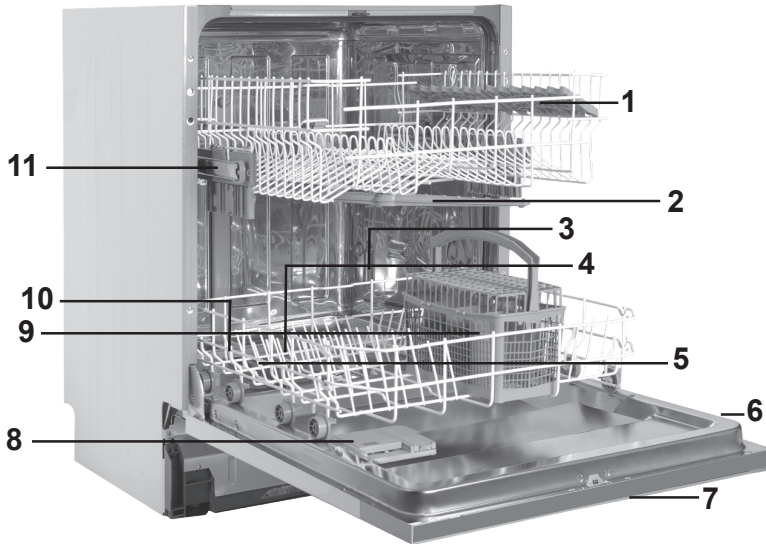
Estimado cliente, nuestro objetivo es ofrecerle productos de alta calidad que superen sus expectativas. El aparato se ha fabricado en instalaciones modernas y hemos probado particularmente y su calidad esmeradamente.

Este manual se ha elaborado para ayudarle en el uso del aparato, que se ha fabricado con la tecnología más reciente, con confianza y con la máxima eficiencia.

Antes de usar el aparato, lea atentamente esta guía, que incluye información básica para una instalación, mantenimiento y uso seguros. Por favor, contacte con el centro de servicio más cercano para la instalación del aparato.

Las instrucciones de funcionamiento se aplican a diversos modelos. Por lo tanto, puede haber diferencias.

## CAPÍTULO -1: EXPLICACIÓN DEL PRODUCTO



- 1.Canasto superior con rejillas
2. Brazo aspersor superior
3. Canasto inferior
4. Brazo aspersor inferior
5. Filtros
6. Placa de características
7. Panel de control
8. Dispensador de detergente y abrillantador
9. Cesto de cubiertos
10. Dispensador de sal
11. Tope del carril-guía del canasto superior



- 12. Unidad de secado activo:**  
Este sistema proporciona un mejor rendimiento de secado para la vajilla.

## CAPÍTULO -1: ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### Especificaciones técnicas

Capacidad	13 servicios
Altura	820 - 870 mm
Ancho	598 mm
Profundidad	570 mm
Peso neto	41 kg
Toma eléctrica	220-240 V, 50 Hz
Potencia total	1900 W
Potencia calorífica	1800 W
Fuerza de bombeo	100 W
Fuerza de la bomba de vaciado	30 W
Presión del suministro de agua	0,03 MPa (0.3 bar)-1 MPa (10 bar)
Corriente	10 A

**Conformidad con las normas y datos de prueba / Declaración de conformidad con la CE** El aparato reúne los requisitos de todas las directivas de la CE aplicables con las normas armonizadas correspondientes, como estipula el marcaje de la CE.

Visite [www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com) para obtener una copia electrónica del manual de uso.

## **CAPÍTULO -2: INFORMACIÓN Y RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD**

### **INFORMACIÓN Y RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD**

#### **Reciclaje**

- Los materiales reciclables se usan en ciertos componentes y en el embalaje.
  - Las piezas de plástico están marcadas con las abreviaturas internacionales: (>PE< , >PS< , >POM< , >PP< , )
  - Las piezas de cartón han sido fabricadas a partir de papel reciclado y deben depositarse en los contenedores de recogida de papel usado.
  - No es apropiado depositar tales materiales en los cubos de basura. En cambio, deberían ser depositados en centros de reciclaje.
- Póngase en contacto con los centros relevantes para obtener información acerca de métodos y puntos de recogida.

#### **Información de seguridad**

##### **Después de que le sea entregada la máquina**

- Si observa cualquier daño en el embalaje del aparato, por favor, póngase en contacto con un servicio autorizado.

Desenvuelva los materiales de empaquetado tal como se indica y deshágase de ellos según las normas.

##### **Puntos a tener en cuenta durante la instalación de la máquina**

- Elija un lugar apropiado, seguro y a nivel para instalar su máquina.
- Realice la instalación y conexión de su máquina siguiendo las instrucciones.

Esta máquina debería ser instalada y reparada solamente por un servicio autorizado.

Se deben usar solamente piezas de recambio originales con esta máquina.

Antes de instalar, asegúrese de que la máquina está desenchufada.

- Compruebe si el sistema de fuselaje eléctrico está conectado según la normativa.
- Todas las conexiones eléctricas deben corresponder a los valores indicados en la placa de características.
- Asegúrese de que la máquina no repose sobre el cable de suministro eléctrico. Nunca utilice un cable alargador o una toma múltiple para enchufarla. El enchufe debería seguir siendo accesible cómodamente después de la instalación del aparato.
- Después de la instalación, hágala funcionar en vacío la primera vez.

##### **En el uso diario**

Esta máquina es para uso doméstico: no la use para ningún otro fin. El uso comercial de este lavavajillas invalidaría la garantía.

- No se suba, siente o coloque cargas sobre la puerta abierta del lavavajillas: puede hacerlo caer.
- Nunca use detergentes diferentes y abrillantadores que no estén hechos específicamente para lavavajillas. Nuestra compañía no se hará responsable de esto.
- El agua en la sección de lavado de la máquina no es agua potable: no la beba.



## CAPÍTULO -2: INFORMACIÓN Y RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD

- Debido al riesgo de explosión, no meta en la sección de lavado de la máquina ningún agente solvente químico tal como disolventes.
- Compruebe si los objetos de plástico resisten el calor antes de lavarlos en la máquina.
- Esta máquina puede ser utilizada por niños mayores de 8 años y por personas con sus capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento siempre que estén supervisadas o que hayan recibido instrucciones acerca del uso de la máquina en un modo seguro y que comprenda los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deberán ser realizadas por niños que no estén bajo supervisión.
- No ponga elementos no aptos y pesados que superen la capacidad de la canasta en el aparato. Nuestra compañía no se hará responsable de ningún daño en las partes interiores.
- La puerta no debe abrirse cuando la máquina esté en funcionamiento. En cualquier caso, un dispositivo de seguridad asegura que la máquina se detenga si se abre la puerta.
- Para evitar un accidente, no deje la puerta del lavavajillas abierta. Coloque cuchillos y otros objetos punzantes en la cesta para cubiertos con la punta para abajo.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicios o personas similarmente calificadas con el fin de evitar el peligro.
- Si la opción de ahorro de energía está seleccionada en "Sí", la puerta se abrirá al final del programa. No fuerce el cierre de la puerta para evitar un daño al mecanismo automático de la puerta durante 1 minuto. La puerta debe estar abierta durante 30 minutos para lograr un secado efectivo. (En los modelos con sistema de apertura de puerta automática).

**Advertencia:** No se ponga de pie frente a la puerta después de oír las señales sonoras de la apertura automática.

### **Para la seguridad de sus hijos**

Después de retirar el empaquetado de la máquina, asegúrese de que el material de embalaje queda fuera del alcance de los niños.

No permita que los niños jueguen con la máquina o la pongan en funcionamiento.

- Mantenga a los niños lejos de detergentes y abrillantadores.

Mantenga a los niños lejos de la máquina mientras ésta esté abierta, porque todavía puede haber residuos de sustancias limpiadoras dentro de la máquina.

- Asegúrese de que su antigua máquina no representa un peligro para sus hijos. Se han dado casos de niños que han quedado atrapados en máquinas antiguas. Para evitar esta situación, rompa el cierre de la puerta de la máquina y arranque los cables eléctricos.

### En caso de mal funcionamiento

- Cualquier reparación llevada a cabo por cualquier persona que no pertenezca al servicio autorizado estará fuera del ámbito de la garantía del aparato.
- Antes de realizar ningún trabajo de reparación en la máquina, asegúrese de que esta está desenchufada de la corriente eléctrica. Apague el interruptor general o desenchufe la máquina. No tire del cable al desenchufar. Asegúrese de cerrar el grifo de agua.

### Recomendaciones

- Para ahorrar energía y agua, elimine los residuos sólidos de sus platos antes de colocarlos en la máquina. Ponga en marcha su máquina después de haberla cargado completamente.
- Use el programa de prelavado solamente cuando sea necesario.
- Coloque objetos huecos tales como cuencos, vasos y cacerolas en la máquina de modo que queden boca abajo.
  - Se recomienda que no cargue en su máquina platos diferentes de lo indicado o en mayor cantidad.

### Objetos no apropiados para lavar en lavavajillas:

- Cenizas de cigarrillo, restos de velas, limpiametales, pintura, sustancias químicas, materiales de aleación de hierro; Tenedores, cucharas y cuchillos con mango de madera, hueso, marfil o nácar; objetos pegados con pegamento, objetos manchados con químicos abrasivos, ácidos o alcalinos.
- Objetos de plástico que no resistan el calor, contenedores recubiertos de cobre u hojalata.

Objetos de aluminio y plata (pueden decolorarse o quedar opacos)

Ciertos tipos de cristal delicado, porcelanas con decoración ornamental impresa puesto que pierden color incluso después del primer lavado; ciertos objetos de cristal ya que pierden su transparencia con el tiempo, cubiertos adheridos que no sean resistentes al calor, vasos con cristal plomado, tablas para cortar, objetos fabricados con fibra sintética;

Los objetos absorbentes tales como esponjas o trapos de cocina no son apropiados para lavar en el lavavajillas.

**Advertencia:** Asegúrese de comprar conjuntos a prueba de lavavajillas en sus futuras compras.

### INSTALACIÓN DE LA MÁQUINA

#### Colocación de la máquina

Cuando escoja el lugar para colocar el aparato, asegúrese de que las partes sean accesibles para una carga fácil y descargar platos.

No ponga su máquina en una ubicación donde exista la posibilidad de que la temperatura ambiente caiga por debajo de los 0°C.

## CAPÍTULO -3: INSTALACIÓN DE LA MÁQUINA

Antes de colocarla, saque la máquina de su envoltorio siguiendo las advertencias impresas en el paquete.

Coloque la máquina cerca de un grifo de agua o de un desagüe. Usted tiene que colocar su máquina teniendo en cuenta que se no cambien sus conexiones una vez hechas.

No coja la máquina de la puerta o del panel para moverla.

Asegúrese de dejar cierta holgura a todos los lados de la máquina para que pueda moverla hacia atrás o adelante cómodamente cuando limpie.

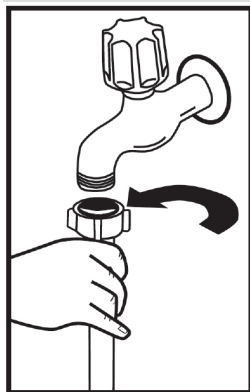
Asegúrese de que las mangueras de entrada y salida de agua no queden aplastadas al colocar la máquina. También, asegúrese de que la máquina no esté apoyada sobre el cable eléctrico.

Ajuste las patas ajustables de la máquina para que ésta pueda estar a nivel y equilibrada. Una colocación adecuada de la máquina asegura que no haya problemas para abrir o cerrar la puerta.

Si la puerta de su máquina no cierra bien, compruebe que la máquina esté estable sobre el suelo en la que está colocada. Si no es así, ajuste las patas ajustables y asegure su estabilidad.

### Conexión de agua

Asegúrese de que la fontanería interior es adecuada para instalar un lavavajillas. Le recomendamos también que instale un filtro a la entrada de su vivienda para evitar daños en la máquina por motivo de contaminación (arena, arcilla, óxido, etc.) que pueda entrar ocasionalmente con el suministro de agua o las tuberías, y para evitar problemas tales como amarilleo y formación de depósitos después del lavado.

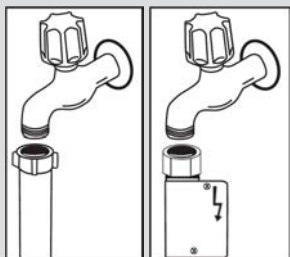


### Manguera de entrada de agua

No utilice la manguera de entrada de agua de su vieja máquina. Use en cambio la nueva manguera de entrada de agua suministrada con esta máquina. Si va a conectar a la máquina una manguera de entrada nueva o que lleva mucho tiempo sin usar, haga correr agua a través de ella durante un rato antes de hacer la conexión. Conecte la manguera de entrada de agua directamente al grifo de agua. La presión del grifo debería ser como mínimo de 0,03 Mpa y como máximo 1 Mpa. Si la presión es superior a 1 Mpa, habrá que instalar una válvula para la disminución de la presión entre grifo y manguera.

Después de realizar las conexiones, el grifo deberá ser abierto al máximo y se deberá comprobar que no haya fugas de agua. Para la seguridad de la máquina, asegúrese de cerrar siempre el grifo de entrada de agua después de terminar cada programa de lavado.

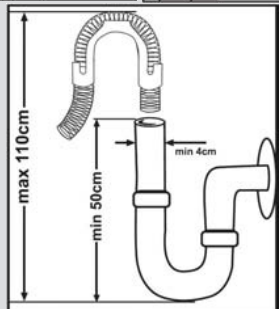
## CAPÍTULO -3: INSTALACIÓN DE LA MÁQUINA



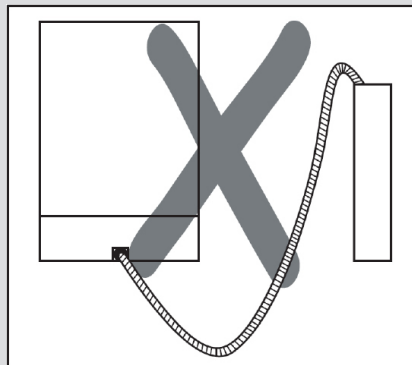
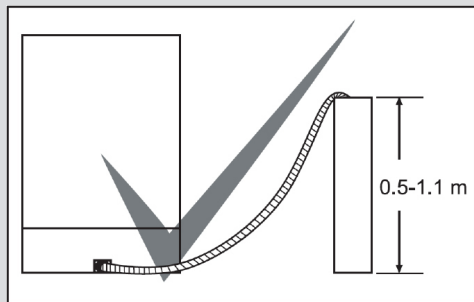
**NOTA:** En algunos modelos se utiliza una toma de agua Aquastop. En el caso de estar utilizando un Aquastop, existe una tensión peligrosa. No corte la toma Aquastop. No deje que se doble o retuerza.

### Manguera de salida de agua

La manguera de desagüe puede conectarse directamente al desagüe mismo o a la tubería de desagüe del fregadero. Usando una tubería doblada especial (si la hay), la máquina puede desaguar directamente dentro del fregadero colocando la tubería doblada sobre el borde del mismo. Esta conexión debería estar a un mínimo de 50 cm y un máximo de 110 cm del nivel del suelo.



**Advertencia:** Cuando se utiliza una manguera de desagüe de largo superior a los 4 m, los platos pueden quedar sucios. En tal caso, nuestra compañía no aceptará responsabilidades.



### Conexión eléctrica

El enchufe con toma a tierra de su máquina debe ser conectado a una toma de corriente con toma a tierra que tenga el voltaje y corriente apropiados. Si no hay una instalación con toma a tierra, haga que un electricista competente la instale. En el caso de uso sin toma a tierra, nuestra compañía no se hará responsable de posibles daños.

El valor del fuselaje interno de la vivienda debería ser de 10-16 A.

Su máquina está preparada para 220-240 V. Si el voltaje de la red de su localidad es de 110 V, conéctela mediante un transformador de 110/220 V y 3000 W. La máquina no debe estar enchufada durante la colocación.

Utilice siempre el enchufe recubierto que viene con su máquina.

El funcionamiento con un voltaje inferior ocasionaría una disminución en la calidad del lavado.

El cable eléctrico de la máquina solamente debe ser cambiado por un servicio autorizado o un electricista autorizado. Si no lo hace, puede causar accidentes.

Por motivos de seguridad, asegúrese siempre de desenchufar la máquina cuando termine el programa de lavado. Para no causar un choque eléctrico, no la desenchufe con las manos mojadas. Al desconectar su máquina de la red eléctrica, tire siempre del enchufe. Nunca tire del cable mismo.

## CAPÍTULO-4: CARGA DEL LAVAVAJILLAS

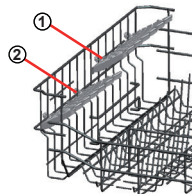
### CARGA DEL LAVAVAJILLAS

Coloque la vajilla correctamente en la máquina. Hay dos cestas separadas para cargar la vajilla en la máquina. La cesta inferior es para objetos redondos y profundos. La cesta superior es para objetos y estrechos. Se recomienda utilizar la rejilla para cubiertos para obtener el mejor resultado. Para evitar posibles lesiones, coloque los cuchillos de mango largo y de punta con las puntas hacia abajo, o colóquelos horizontalmente en las cestas.

**Advertencia:** Coloque la vajilla en la máquina de forma que no impidan que los brazos de rociado superior e inferior giren.

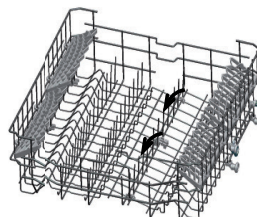
### Estante para la vajilla

Puede colocar vasos de distintos tamaños debajo de estos estantes gracias a la función de altura ajustable. Puede utilizar los estantes con dos alturas distintas.



### Estantes plegables

Los estantes plegables de la cesta superior se han diseñado para que pueda colocar objetos grandes fácilmente, como ollas, sartenes, etc. En caso necesario, puede plegar cada pieza por separado o puede plegar todas las piezas para conseguir más espacio. Para ajustar los estantes plegables, levántelos o pliéuelos hacia abajo.

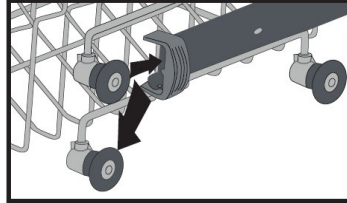
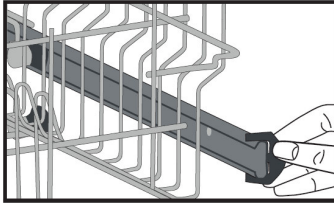


## CAPÍTULO-4: CARGA DEL LAVAVAJILLAS

### Ajuste de la altura de la cesta superior

La cesta superior de la máquina está en la posición superior. Cuando baje la cesta superior a la posición inferior, puede colocar y lavar platos grandes en la cesta superior.

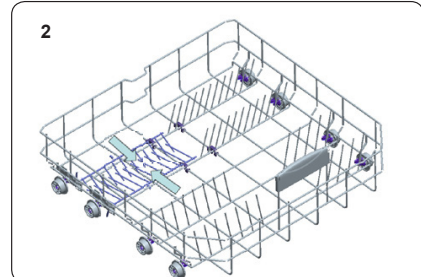
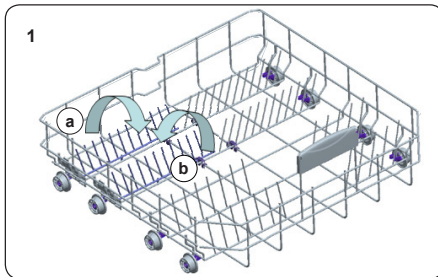
Abra la cesta y retírela dejando las partes del final de los rieles de la cesta girándolas hacia los lados. Cambie la posición de las ruedas, coloque la cesta en el riel de nuevo y cierre las partes de sujeción de la cesta. De esta manera, puede bajar la cesta superior a la posición inferior.



### Cesta inferior

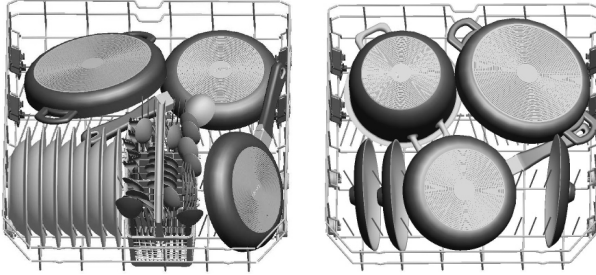
#### Estantes plegables

Los estantes plegables están formados por dos piezas situadas en la cesta inferior de la máquina, diseñadas para que pueda colocar fácilmente objetos grandes como ollas, sartenes, etc. En caso necesario, cada pieza se puede plegar por separado o se pueden plegar todas las piezas para conseguir más espacio. Puede utilizar los estantes plegables subiéndolos o plegándolos.

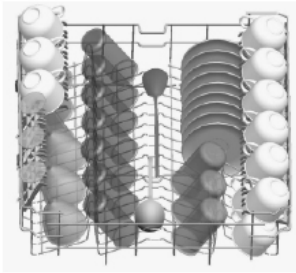


## CAPÍTULO-4: CARGA DEL LAVAVAJILLAS

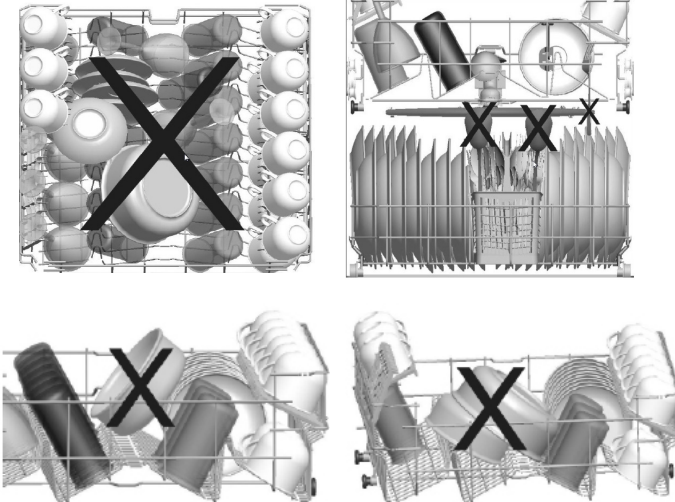
### Cargas alternativas en cestas Cesta inferior



### Canasto superior



### Cargas incorrectas



### Nota importante para laboratorios de prueba

Para información detallada en pruebas de rendimiento, por favor, contacte con la siguiente dirección: "dishwasher@standardtest.info". En su correo electrónico, proporcione el nombre del modelo y el número de serie (20 dígitos) que puede encontrar en la puerta del aparato.



## CAPÍTULO-5: DESCRIPCIONES DE LOS PROGRAMAS

### DESCRIPCIONES DE LOS PROGRAMAS

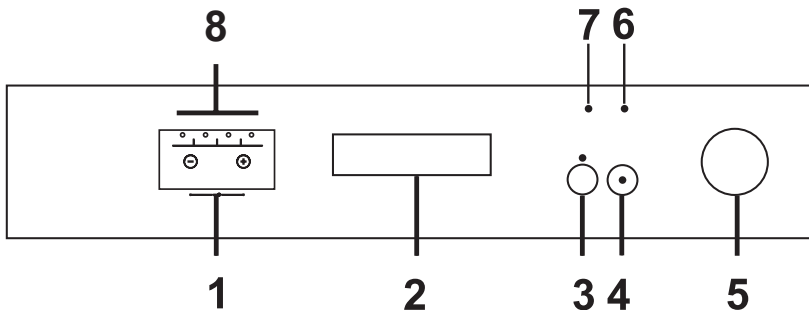
#### Elementos del programa

Nº de programa		Referencia		
Nombres y temperaturas de los programas	Rápido 30 min 40 °C	Eco	Súper 50 °C mín. 65 °C	65 °C
Tipo de restos de alimentos	café, leche, té, no perduran demasiado	café, leche, té, no perduran demasiado	sopas, salsas, pasta, huevos, arroz, patatas y fuentes de horno, comidas fritas	sopas, salsas, pasta, huevos, arroz, patatas y fuentes de horno, comidas fritas
Nivel de suciedad	bajo	medio	medio	alto
Cantidad de detergente B: 25 cm <sup>3</sup> / 15 cm <sup>3</sup> A: 5 cm <sup>3</sup>	B	A+B	A+B	A+B
	Lavado a 40 °C	Prelavado	Lavado a 65 °C	Lavado a 45 °C
	Enjuague en frío	Lavado a 50 °C	Aclarado intermedio	Lavado a 65 °C
	Enjuague en caliente	Enjuague en caliente	Enjuague en caliente	Enjuague en frío
	Finalización	Secado	Finalización	Enjuague en caliente
		Finalización		Secado
				Finalización
Duración del programa (min.)	30	165	50	117
Consumo de energía (kW horas)	0,90	0,91	1,35	1,61
Consumo de agua (litros)	12,4	12,0	12,7	17,2

**Warning:** Los programas cortos no incluyen un paso de secado. Los valores indicados más arriba son los valores obtenidos en el laboratorio según las normas estándares correspondientes. Estos valores pueden cambiar según las condiciones de uso del aparato y del ambiente (tensión de la red, presión del agua, temperatura del agua de entrada y temperatura ambiente).

## CAPÍTULO -6: ENCENDIDO DE LA MÁQUINA Y SELECCIÓN DE UN PROGRAMA

### Selección de Programa y Manejo del aparato



#### 1. Indicador de tiempo restante

La pantalla de programa indica la duración de los programas y el tiempo restante durante el del programa. Además, puede ajustar el tiempo de retardo del programa en 1-19 horas al presionar los botones sobre el indicador antes del inicio del programa. Si desea realizar alguna en el tiempo de retardo, puede ajustarlo pulsando la tecla de Inicio/Pausa y usando las teclas «+» y «-» en la pantalla. Pulse de nuevo el botón de Inicio/Pausa para activarlo.

Si el usuario mueve el botón de selección de programa a la posición de apagado después de activar el tiempo de retardo y el programa se ha iniciado, el tiempo de retardo restante se guardará y el programa continuará después de que el tiempo de retardo restante haya pasado al seleccionar un nuevo programa.

Para cancelar el retardo, deberá cambiar a 0 h con las teclas «+ y -».

#### 2. Asa de la puerta

Use el asa de la puerta para abrir y cerrar la puerta del aparato.

#### 3. Botón de Media Carga

Gracias a la función de media carga del aparato, podrá acortar la duración de los programas que haya seleccionado y reducir el consumo de agua y energía usando la mitad de agua y electricidad (consulte el listado de programas de la página 24)

Nota: Si ha usado cualquier función adicional (tal como la de tiempo de retardo como la de media carga) en el último programa de lavado que haya usado y luego ha cortado el abastecimiento energético y ha vuelto a encender el aparato, esa función que ha seleccionado no estará activa en el siguiente programa de lavado. Si quisiera usar esta función en el programa que acaba de seleccionar, puede seleccionar las funciones deseadas de nuevo.

#### 4. Tecla de Inicio/Pausa

Cuando pulse la tecla de Inicio/Pausa, el programa que haya seleccionado mediante el botón de selección de programa comenzará a funcionar y la luz de indicación de estado "lavado" se encenderá. Una vez que el programa se haya iniciado, la luz de Inicio/Pausa se apagará. En la posición de «Paro» (Bloqueo) la luz de Inicio/Pausa parpadeará mientras la luz de indicación de «lavado» está encendida.

#### 5. Botón de selección de programa de Encendido/Apagado

Corta el suministro eléctrico de la máquina cuando está en la posición de apagado, la máquina se encenderá y podrá llevar a cabo la selección de programas.

#### 6 Indicador de falta de sal

Para saber si la máquina tiene sal suavizante o no, observe la luz del indicador de advertencia de falta de sal en la pantalla. Cuando el indicador de falta de sal esté encendido, llene el compartimento de sal.

#### 7. Indicador de advertencia de falta de abrillantador

Para saber si la máquina tiene abrillantador o no, observe la luz del indicador de advertencia de falta de abrillantador en la pantalla. Cuando el indicador de abrillantador esté encendido, llene el compartimento de abrillantador.

#### 8. Luces del monitor del programa

Puede seguir el curso del programa con las luces del Monitor del Programa ubicadas en el panel de control.

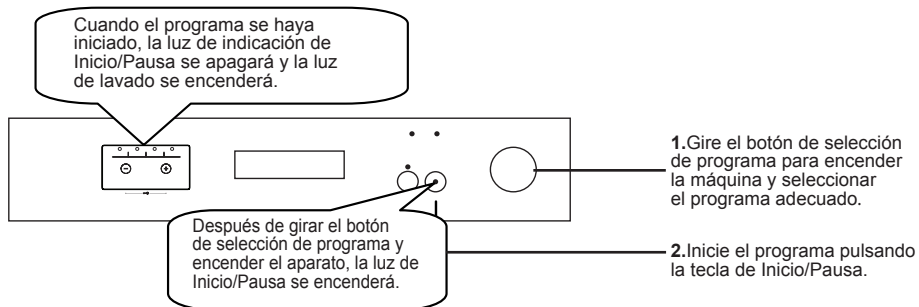
- Lavado
- Enjuague
- Secado
- Finalización

#### Uso del bloqueo para niños

A de activar el bloqueo de niños, presione los botones "+" y "-" sobre el indicador de tiempo restante de forma simultánea durante 3 segundos. En ese momento, en el indicador de tiempo restante, se mostrará «CL» durante 2 segundos. A de desactivar el bloqueo de niños, presione los botones "+" y "-" sobre el indicador de tiempo restante de forma simultánea durante 3 segundos. "CL" parpadeará durante 2 segundos.

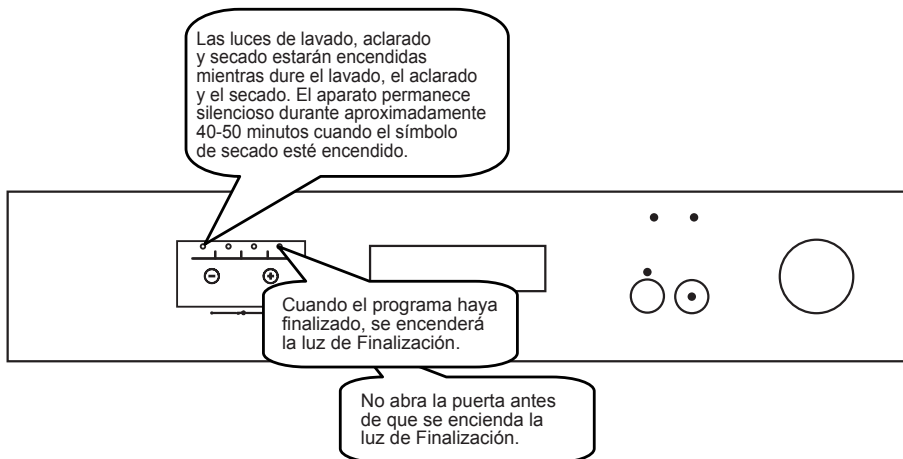
## CAPÍTULO -6: ENCENDIDO DE LA MÁQUINA Y SELECCIÓN DE UN PROGRAMA

### Manejo de la máquina



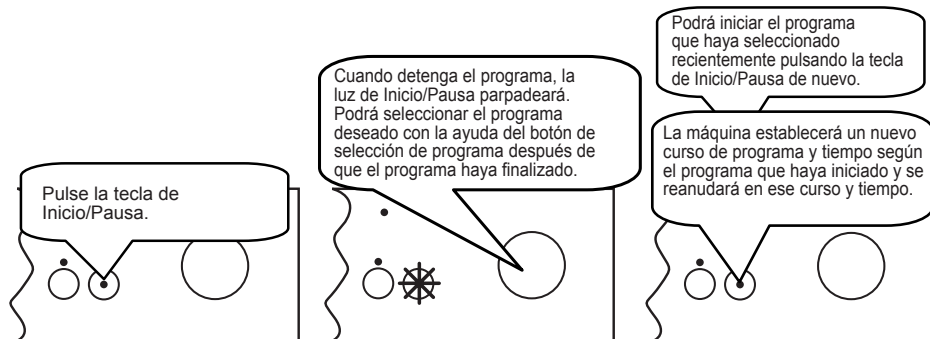
### Seguimiento del programa

Puede seguir el curso del programa con las luces del Monitor del Programa ubicadas en el panel de control.



### Cambio de programa

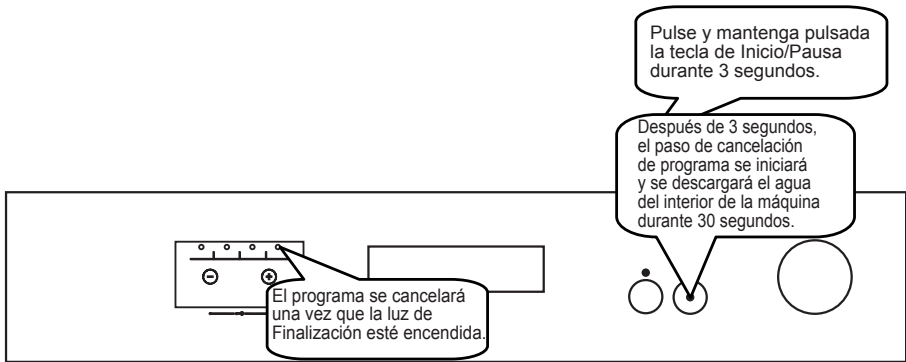
Si desea cancelar un programa mientras un programa de lavado está en curso:



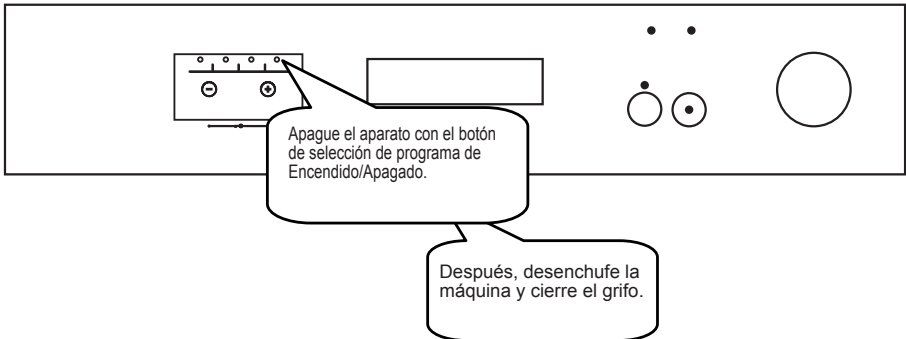
## CAPÍTULO -6: ENCENDIDO DE LA MÁQUINA Y SELECCIÓN DE UN PROGRAMA

### Cancelación del programa

Si desea cancelar un programa mientras un programa de lavado está en curso:



### Apagar el aparato



**NOTA:** Para llevar a cabo el proceso de secado más rápidamente, abra ligeramente la puerta de la máquina unos

**NOTA:** El programa de lavado se reanudará en el punto donde haya dejado la puerta del aparato abierta y después la haya cerrado o si se ha cortado el suministro eléctrico de la máquina y ha vuelto durante el proceso de lavado.

**NOTA:** Si el suministro eléctrico se interrumpe durante el proceso de secado, el programa concluirá. La máquina estará lista para una nueva selección de programa.

## DESECHAR SU VIEJO LAVAVAJILLAS

doméstico. Al contrario, debe llevarse a un punto de recogida de residuos donde se recicle material eléctrico y electrónico. Contribuirá a evitar resultados potencialmente negativos para el ambiente y la salud humana. Reciclar materiales ayudará a preservar los recursos naturales. Para obtener más información acerca del reciclaje de este aparato, por favor, contacte con su Ayuntamiento, el servicio de destrucción de residuos domésticos o la tienda donde compró el aparato.

bacterias. Sustancia activa: el piritionato de cinc (número CAS: 13463-41-7) para evitar el crecimiento de





# Service & Support

Visit Our Website  
[sharphomeappliances.com](http://sharphomeappliances.com)

**SHARP**

Be Original.





# QW-GX13S472S-DE QW-GX13S472W-DE

Dishwasher

PT Manual do Utilizador





# ÍNDICE

<b>CAPÍTULO-1: EXPLICAÇÃO DO PRODUTO</b>	
Especificações técnicas	5
Conformidade com as normas e dados de Teste	5
<b>CAPÍTULO-2: INFORMAÇÃO E RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA</b>	
Reciclagem	6
Informações de segurança	6
Recomendações	8
Objetos não adequados para a máquina de lavar louça:	8
<b>CAPÍTULO-3: INSTALAR A MÁQUINA</b>	
Posicionar a máquina	9
Ligações de água	9
Mangueira de entrada de água	9
Mangueira de saída de água	10
Ligação eléctrica	11
<b>CAPÍTULO-4: CARREGAR A SUA MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA</b>	
Armação para os pratos	12
Carregamento do cesto alternativos	14
<b>CAPÍTULO-5: DESCRIÇÕES DE PROGRAMA</b>	
Elementos do programa	15
<b>CAPÍTULO-6: LIGAR A MÁQUINA E SELECIONAR UM PROGRAMA</b>	
Ligar a máquina	17
Acompanhamento do programa	17
Mudar um programa	17
Mudar um programa com uma reinicialização	18
Desligar a máquina	18

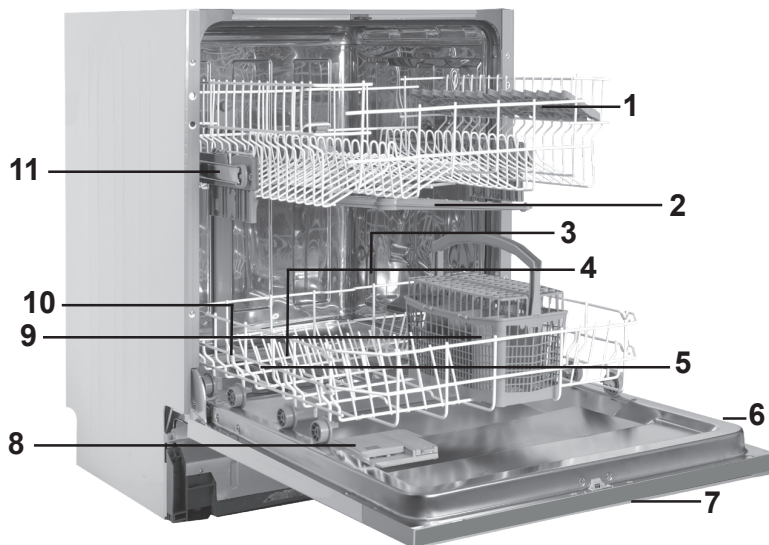
Caro Cliente, O nosso objetivo é oferecer-lhe produtos de alta qualidade que excedam as suas expectativas. O seu aparelho é produzido em instalações modernas e a sua qualidade é cuidadosa e especificamente testada.

Este manual foi preparado para o ajudar a usar o seu aparelho, que foi fabricado usando a tecnologia mais recente com fiabilidade e eficiência máximas.

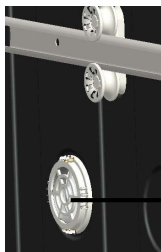
Antes de usar o seu aparelho, leia cuidadosamente este guia que inclui informação básica para uma instalação, manutenção e utilização seguras. Por favor, contacte o seu centro de Serviço Autorizado mais próximo para efetuar a instalação do seu produto.

As instruções de funcionamento aplicam-se a vários modelos. Portanto, poderão ocorrer diferenças.

## CAPÍTULO-1: EXPLICAÇÃO DO PRODUTO



1. Cesto superior com armação porta-pratos
2. Braço de aspersão superior
3. Cesto inferior
4. Braço de aspersão inferior
5. Filtros
6. Placa de classificação
7. Painel de controlo
8. Distribuidor de detergente e abrillantador
9. Cesto de talheres
10. Distribuidor de sal
11. Tranca da guia do cesto superior



**12. Unidade de secagem ativa:**  
Este sistema proporciona um melhor desempenho de secagem para os seus pratos.

## CAPÍTULO-1: ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

### Especificações técnicas

Capacidade	13 área de colocação
Altura	820 - 870 mm
Largura	598 mm
Profundidade	570 mm
Peso	41 kg
Corrente elétrica	220-240 V, 50 Hz
Energia total	1900 W
Potência de aquecimento	1800 W
Potência da bomba	100 W
Potência da bomba de drenagem	30 W
Pressão do abastecimento de água	0,03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Corrente	10 A

### Em conformidade com as normas e com os dados de Teste / Declaração de Conformidade UE

Este produto cumpre os requisitos de todas as diretivas aplicáveis da UE com as normas correspondentes harmonizadas que prescrevem a marcação CE.

Visite [www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com) para obter uma cópia eletrônica deste manual do utilizador.

### INFORMAÇÕES E RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA

#### Reciclagem

- São usados materiais recicláveis em certos componentes e na embalagem.
- As partes de plástico foram marcadas com abreviações internacionais: (>PE<, >PS<, >POM<, >PP<, )
- As partes em cartão foram produzidas a partir de papel reciclado e deverá deitá-las fora utilizando os contentores de recolha adequados para reciclagem.
- Tais materiais não deverão ser eliminados nos contentores de lixo normal. Devem ser enviados para centros de reciclagem.
- Por favor, contacte algum centro de reciclagem que lhe dará informação sobre como reciclar.

#### Informações de segurança

##### Quando lhe entregam a máquina

- Se vir algum dano na embalagem da máquina, por favor, contacte o serviço autorizado.
- Retire o material envolvente, tal como indicado, e deite-o fora de acordo com as regras.

##### Aspetos que deve ter em atenção durante a instalação da máquina

- Escolha um local adequado, seguro e nivelado para instalar a sua máquina.
- Realize a instalação e ligação da máquina de acordo com as instruções.
- Esta máquina deve ser instalada e reparada apenas por técnicos autorizados.
- Deve utilizar apenas peças suplentes originais nesta máquina.
- Antes de realizar a instalação, assegure-se que a máquina não está ligada à corrente.
- Verifique se o fusível elétrico interior está ligado de acordo com a regulamentação.
- Todas as ligações elétricas devem estar de acordo com os valores indicados na placa de classificação.
- Tome especial atenção para que a máquina não fique assente sobre o cabo de alimentação elétrica.
- Não utilize extensões ou uma ficha tripla para a ligação. A ficha elétrica deverá ficar confortavelmente acessível após a instalação da máquina.
- Após a instalação, coloque-a em funcionamento pela primeira vez, vazia.

##### No uso diário

- Esta máquina foi concebida para o uso diário; não a utilize para qualquer outro propósito. A utilização comercial desta máquina de lavar louça invalidará a garantia .
- Não se ponha em pé, nem se sente, nem coloque alguma carga em cima da porta quando esta está aberta, já que se pode partir.
- Nunca use detergentes e abrillantadores diferentes, que não sejam produzidos especificamente para máquinas de lavar louça. A nossa empresa não se responsabilizará por isso.

## CAPÍTULO -2: RECOMENDAÇÕES E INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- A água da secção de lavagem da máquina não é potável, portanto não a beba.
- Devido ao potencial risco de explosão, não coloque na secção de lavagem da máquina nenhum agente de dissolução químico, como um solvente.
- Verifique se os objetos de plástico são resistentes ao calor.
- Este eletrodoméstico pode ser usado por crianças com 8 ou mais anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que se encontrem supervisionadas ou tenham recebido instruções relativamente à sua utilização em segurança e tenham compreendidos os perigos envolvidos. As crianças não deverão brincar com a máquina. A limpeza e manutenção por parte do utilizador não deverão ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Não coloque objetos inadequados e pesados acima da capacidade do cesto da sua máquina. A nossa empresa não será responsável por qualquer dano das partes internas.
- A porta não deverá ser aberta enquanto a máquina está em funcionamento. De todas as formas, um mecanismo de segurança assegura que a máquina para se a porta for aberta.
- Não deixe a porta aberta para evitar qualquer acidente.
- Coloque as facas e outros utensílios afiados no cesto dos talheres com a lâmina para baixo.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, o agente de serviço ou pessoa igualmente qualificada, para evitar perigos.
- Se a opção de Poupança de Energia estiver definida como "Sim", a porta será aberta no final do programa. Não force o fecho da porta durante 1 minuto, para evitar danificar o mecanismo automático da mesma. A porta deverá estar aberta durante 30 minutos para obter uma secagem eficaz (nos modelos com sistema automático de abertura de porta).

**Aviso:** Não se coloque em frente da porta depois do sinal sonoro de abertura automática da porta.

### **Para a segurança das crianças**

- Depois de remover a embalagem, deixe esse material fora do alcance das crianças.
- Não permita que as crianças brinquem com a máquina ou a coloquem em funcionamento
- Mantenha detergentes ou abrillantadores fora do alcance das crianças.
- Mantenha as crianças afastadas da máquina quando a mesma estiver aberta, já que poderão existir ainda resíduos de detergentes no interior da máquina de lavar louça.
- Assegure-se que a sua máquina velha não constitui uma ameaça para a segurança das crianças. Houve casos em que crianças conseguiram trancar-se dentro da máquina. Para afastar a possibilidade de tal situação, parta a

fechadura da sua máquina e arranque a instalação elétrica.

### • Em caso de mau funcionamento

- Qualquer reparação efetuada por alguém que não faça parte do pessoal de serviço autorizado resultará numa situação fora da garantia da sua máquina.
- Antes de tentar solucionar algum problema com a máquina, assegure-se de que a mesma está desligada da ficha elétrica. Desligue o disjuntor ou desligue a máquina. Ao desligar, não puxe pelo cabo. Não se esqueça de fechar a torneira da água.

### Recomendações

- Por forma a poupar energia e água, por favor, retire a maior parte dos resíduos da sua louça antes de colocar os pratos dentro da máquina. Coloque a sua máquina a trabalhar apenas quando a mesma estiver cheia.
- Utilize o programa de pré-lavagem apenas se necessário.
- Coloque a louça côncava (copos, tigelas ou potes) dentro da máquina para que fiquem voltados para baixo.
- Recomendamos que não coloque na máquina pratos diferente ou em maior quantidade do que os indicados.

### Objetos não adequados para a máquina de lavar louça:

- Cinza de cigarros, restos de velas, verniz, tinta, substâncias químicas, materiais em ligas de aço;
- Garfos, colheres ou facas com pegadas de madeiras, osso, marfim ou nácar; objetos colados ou elementos sujos com abrasivos, ácidos ou químicos;
- Plásticos que não sejam resistentes ao calor, cobre ou recipientes revestidos a latão;
- Objetos de alumínio e prata (poderão perder o brilho);
- Alguns tipo de vidro muito delicado, porcelanas com ornamentos uma vez que os mesmos podem começar a desaparecer após a primeira lavagem; alguns cristais, pois perderão a sua transparência com o tempo, qualquer talher que não seja resistente ao calor, copos com cristais de chumbo, tábuas de cortar ou elementos feitos a partir de fibra sintética;
- Elementos absorventes, tais como esponjas ou similares também são desaconselhados para introduzir na máquina.

**Aviso:** Lembre-se, no futuro, de comprar objetos próprios para a lava louças.

### INSTALAR A MÁQUINA

#### Posicionar a máquina

Ao determinar o local da instalação, tome atenção aos locais acessíveis para colocar e retirar facilmente os pratos.

Não coloque a sua máquina num local onde exista a possibilidade de a temperatura poder vir a ser inferior a 0°C.

Antes de a colocar definitivamente, retire todas as embalagens que a envolvem, seguindo as instruções incluídas na própria embalagem.

## CAPÍTULO -3: INSTALAR A MÁQUINA

Coloque a máquina perto de uma torneira e de uma saída de água. Precisa de colocar a sua máquina tendo em mente que as ligações não serão alteradas depois da instalação definitiva.

Não puxe pela porta da máquina para a mover de um lado para outro.

Lembre-se de deixar um espaço a toda a volta da máquina, para poder movê-la, confortavelmente, para a frente e para trás ao limpá-la.

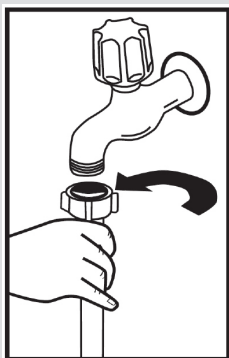
Assegure-se de que as mangueiras de entrada e de saída de água não ficam apertadas ao posicionar a sua máquina. Da mesma forma, assegure-se que a máquina não está a pisar nenhum cabo elétrico.

Ajuste os pés da máquina para que a mesma fique equilibrada e nivelada. O posicionamento correto da máquina evitará problemas com a abertura e o fecho da porta.

Se a porta da máquina não fechar corretamente, verifique se a mesma está nivelada; caso não esteja, ajuste os pés respetivos até conseguir uma posição estável.

### Ligações de água

A canalização interior deverá ser adequada para a instalação de uma máquina de lavar louça. Também recomendamos que coloque um filtro na entrada de água geral da sua casa, para evitar qualquer dano devido a contaminação (areia, barro, ferrugem, etc.) que possa eventualmente ser trazida pelos canos de água da companhia e para evitar também que seja causado algum amarelecimento ou aparecimento de formações e depósitos após cada lavagem.



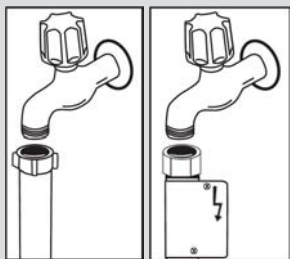
### Mangueira de entrada de água

Não utilize a mangueira da sua máquina antiga. Utilize a nova que lhe é fornecida com a máquina. Se vai ligar uma nova mangueira comprida à sua máquina, deixe correr a água por algum tempo antes de realizar a ligação. Ligue a mangueira diretamente à torneira de entrada de água. A pressão fornecida pela torneira deve estar a um mínimo de 0,03 Mpa e a um máximo de 1 Mpa. Se a pressão da água estiver acima de 1 Mpa, deverá ser colocada no meio uma válvula de alívio de pressão.

Depois de feitas as ligações, a torneira deve ser aberta no máximo e deve verificar se não existem derrames. Para a segurança da sua máquina, assegure-se de que fecha sempre a torneira da água após cada lavagem.



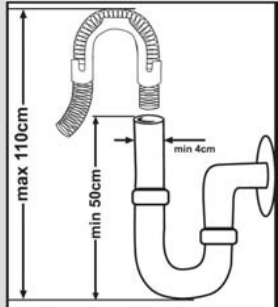
## CAPÍTULO -3: INSTALAR A MÁQUINA



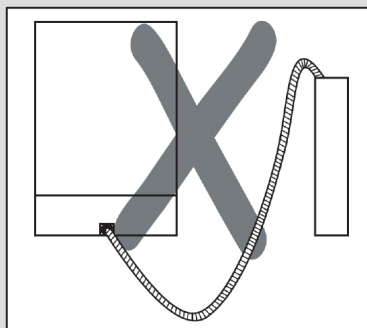
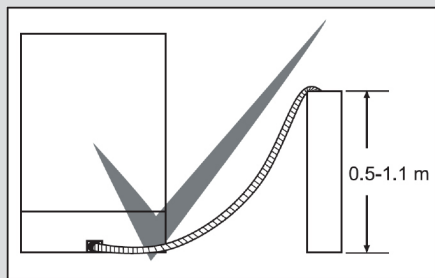
**NOTA:** Em alguns modelos podemos contar com o Aquastop . No caso de usar um Aquastop, crie-se uma tensão perigosa. Não corte o bico do Aquastop. Não permita que o mesmo fique dobrado ou torcido.

### Mangueira de saída de água

A mangueira de drenagem da água pode ser ligada quer diretamente ao orifício de escoamento de água ou à válvula de saída do lava-loiças. Utilizando um cano curvado especial (se disponível), a água pode ser drenada diretamente através desse cano curvado. Esta ligação deve estar entre 50 cm e 110 cm a contar da superfície do chão.



**Aviso:** Quando se usa uma mangueira superior a 4 m, a louça poderá ficar suja. Nesse caso, a nossa empresa não aceitará qualquer responsabilidade.



### Ligação eléctrica

A ficha com terra da sua máquina deve ser ligada a uma tomada com terra e com a voltagem apropriada. Se a sua instalação não tem terra, recomendamos que chame um electricista competente para efetuar a mesma. No caso de utilizar a máquina sem terra, não nos podemos responsabilizar pelos danos que a mesma possa sofrer.

O fusível interno deve ter um valor entre 10-16 A.

A sua máquina trabalha com a corrente de 220-240 V. Se o local onde deseja colocar a mesma tem corrente de 110 V, coloque um transformador de corrente de 110/220 V e 3000 W. A máquina não deve ser ligada enquanto estiver a instalá-la.

Use sempre a ficha revestida fornecida com a máquina.

Se trabalhar com voltagem baixa, haverá uma diminuição da qualidade de limpeza da louça.

O cabo eléctrico da máquina deve ser substituído por um serviço autorizado ou por um electricista credenciado. Se não o fizer desta forma, poderá dar origem a um acidente

Por segurança, assegure-se de desligar a ficha da tomada após cada lavagem.

Para evitar choques eléctricos, não ligue a máquina com as mãos molhadas.

Quando desligar a sua máquina da corrente eléctrica, puxe sempre pela ficha. Nunca puxe pelo próprio cabo.

## CAPÍTULO-4: CARREGAR A SUA MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA

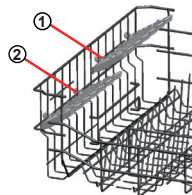
### CARREGAR A MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA

Coloque os pratos corretamente na máquina. Existem dois cestos separados para carregar a sua máquina de loiça. O cesto inferior é para objetos redondos e fundos. O cesto superior é para objetos e estreitos. Recomenda-se o uso da grelha de talheres para obter melhores resultados. Para evitar eventuais lesões, coloque as facas

**Atenção:** Coloque a loiça na máquina de modo a não impedirem os braços aspersores superior e inferior de girar.

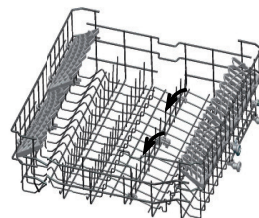
### Grade de loiça

Pode colocar copos de dois tamanhos diferentes por baixo destas grades graças à função de peso ajustável. Pode usar as grades em duas alturas diferentes.



### Grelhas dobráveis

As grelhas dobráveis do cesto superior foram projetadas de modo a permitir a colocação de objetos grandes mais facilmente, tais como panelas, frigideiras, etc. Se necessário, cada peça pode ser dobrada separadamente, ou podem ser todas dobradas e assim se obtêm espaços maiores. Para ajustar as grelhas dobráveis, levante-as para cima, ou dobre para baixo.

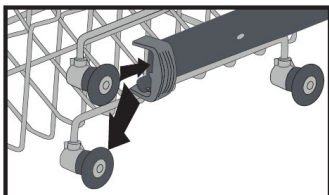
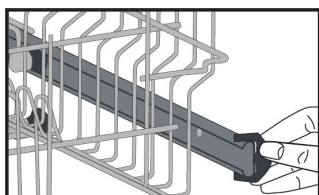


## CAPÍTULO-4: CARREGAR A SUA MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA

### Ajuste de altura do cesto superior

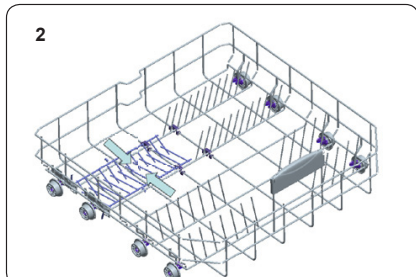
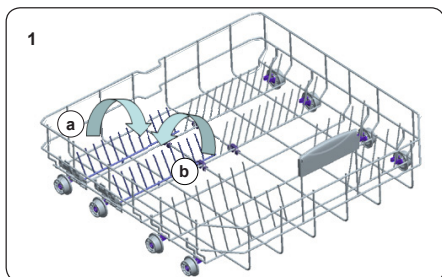
O cesto superior da máquina encontra-se na posição de cima. Quando muda o cesto superior para a posição mais baixa, poderá colocar e lavar pratos de grande dimensão no cesto de cima.

Abra as peças de fixação do cesto no extremo das guias do cesto superior rodando-as para os lados e retire o cesto. Mude a posição das rodas; volte a instalar o cesto das guias e feche as peças de fixação do cesto. Desta forma, poderá colocar o cesto superior na posição mais baixa.



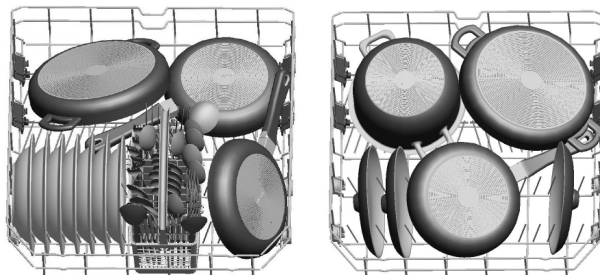
### Grelhas dobráveis

As grelhas dobráveis consistem em duas peças situadas no cesto inferior da sua máquina, projetadas para deixá-lo arrumar objetos grandes mais facilmente, tais como panelas, frigideiras, etc. Cada peça pode ser dobrada separadamente, ou podem dobrar-se todas e ganhar um espaço maior. Pode usar as grelhas dobráveis levantando-as para cima ou dobrando-as para baixo.

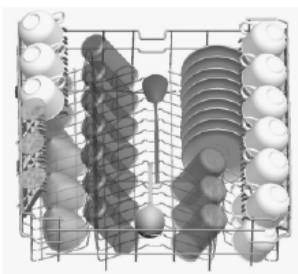


## CAPÍTULO-4: CARREGAR A SUA MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA

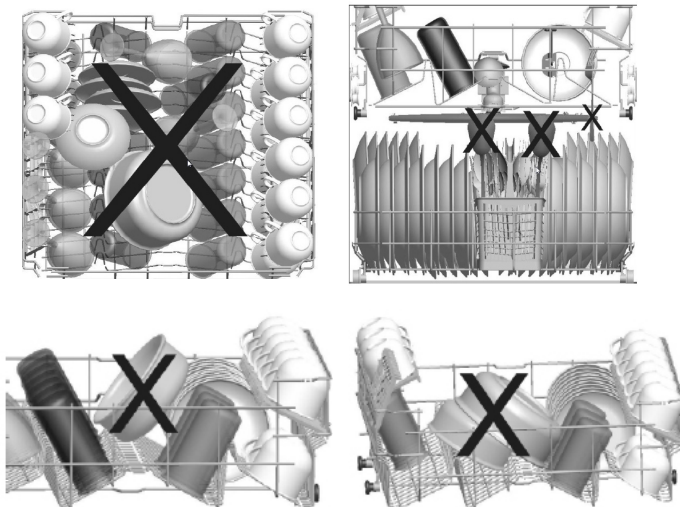
Carregamento do cesto alternativo  
Cesto inferior



Cesto superior



Cargas defeituosas



**Nota importante para os laboratórios de testes:**

Para informação detalhada sobre os testes de desempenho, por favor, contacte o endereço seguinte: "dishwasher@standardtest.info". No seu e-mail, por favor, indique o nome do modelo e o número de série (20 dígitos) que poderá encontrar na porta da máquina.

## CAPÍTULO-5: DESCRIÇÕES DE PROGRAMA

### DESCRIÇÕES DE PROGRAMA

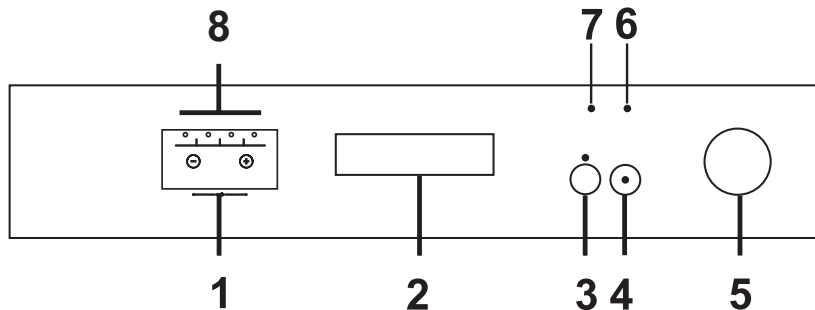
#### Elementos do programa

Programa Nº.		Referência		
Nomes dos programas e temperaturas	Rápido 30 min. 40°C	Eco	Super 50 min. 65°C	Intensivo 65° C
Tipos de restos de alimentos	café, leite, chá, carnes frias, vegetais, não guardados há muito tempo	café, leite, chá, carnes frias, vegetais, não guardados há muito tempo	sopas, molhos, massa, ovos, refogados, pratos de batata e de forno, alimentos fritos	sopas, molhos, massa, ovos, refogados, pratos de batata e de forno, alimentos fritos
Nível de sujidade	reduzido	médio	médio	elevado
Quantidade de detergente B: 25 cm <sup>3</sup> / 15 cm <sup>3</sup> A: 5 cm <sup>3</sup>	B	A+B	A+B	A+B
	Lavagem a 40°C	Pré-lavagem	Lavagem a 65°C	Lavagem a 45°C
	Enxaguamento a frio	Lavagem a 50°C	Enxaguamento intermédio	Lavagem a 65°C
	Enxaguamento a quente	Enxaguamento a quente	Enxaguamento a quente	Enxaguamento a frio
	Fim	Secagem	Fim	Enxaguamento a quente
		Fim		Secagem
				Fim
Duração do programa (min.)	30	165	50	117
Consumo energético (kW hora)	0,90	0,91	1,35	1,61
Consumo de água (litros)	12,4	12,0	12,7	17,2

**Aviso:** Os programas curtos não incluem uma fase de secagem. Os valores declarados acima são valores obtidos em condições de laboratório, de acordo com as normas relevantes. Estes valores podem mudar, dependendo das condições de utilização do produto e do ambiente (tensão da rede, pressão da água, temperatura da água à entrada e temperatura ambiente).

## CAPÍTULO-6: LIGAR A MÁQUINA E SELECIONAR UM PROGRAMA

Seleção de programa e colocação da máquina em funcionamento



### 1. Indicador de tempo restante

O indicador de tempo restante mostra a duração dos programas e o tempo que falta para acabar enquanto o programa decorre. Para além disso, pode desligar o tempo de início retardado do programa, de 1 a 19 horas, premindo as teclas do indicador, antes de o programa começar. Se quiser fazer quaisquer alterações no tempo de início retardado, poderá ajustá-lo premindo a tecla de Iniciar/Pausa e usando as teclas "+" e "-" no visor. Pressione de novo a tecla Iniciar/Pausa para ativar.

Se o utilizador mudar o botão de seleção de programa para a posição "off" depois de ativar o tempo de início diferido e o programa já tiver começado, o tempo de início diferido restante será armazenado e o programa retoma depois de ter passado o tempo restante, quando selecionar um novo programa.

Para cancelar o início diferido, precisará de mudar para 0 h, usando as teclas "+" e "-".

### 2. Pega da porta

Use a pega da porta para abrir e fechar a porta da sua máquina.

### 3. Botão de meia carga

Graças à função de meia carga da sua máquina, pode encurtar as durações dos programas que selecionou e reduzir o consumo de energia e água, usando eletricidade e água para meia carga (ver a listagem de programas na pág. 24)

**Nota:** Se usou alguma função extra (como o início diferido ou a meia carga) no programa de lavagem que usou pela última vez e depois desligar a eletricidade e voltar a ligar, a função que tinha selecionado não estará ativa no próximo programa de lavagem. Se quiser usar esta funcionalidade no programa que selecionar de novo, poderá selecionar outras vez as funções desejadas.

### 4. Tecla de Iniciar/Pausa

Quando pressionar a tecla Iniciar/Pausa, o programa que selecionou com o botão seletor respetivo começará a funcionar e a lâmpada de lavagem acesa. Depois de o programa ter começado, a luz de Iniciar/Pausa, apagar-se-á. Na posição de Stop (Em espera), a luz Iniciar/Pausa piscará enquanto a luz de lavagem se mantém acesa.

### 5. Botão de seleção de programa On/Off (Ligar/desligar)

Corta a energia da máquina quando se encontra na posição "off" (desligado). Noutras posições, a máquina estará ligada e pode ser feita a seleção de programas.

6 Indicador de aviso de falta de sal

V a luz do indicador de aviso de falta de sal no mostrador para ter uma ideia se o sal amaciador que existe na sua máquina é Quando o indicador de aviso de falta de sal se acende, encha o compartimento de sal.

### 7. Indicador de aviso de falta de abrillantador

V a luz do indicador de aviso de falta de abrillantador no mostrador para ter uma ideia se a quantidade que existe na sua máquina é Quando o indicador de aviso de falta de abrillantador se acende, encha o compartimento respetivo.

### 8. Luzes de monitorização de programa

Pode monitorizar o decorrer do programa usando as luzes de programa no painel de controlo.

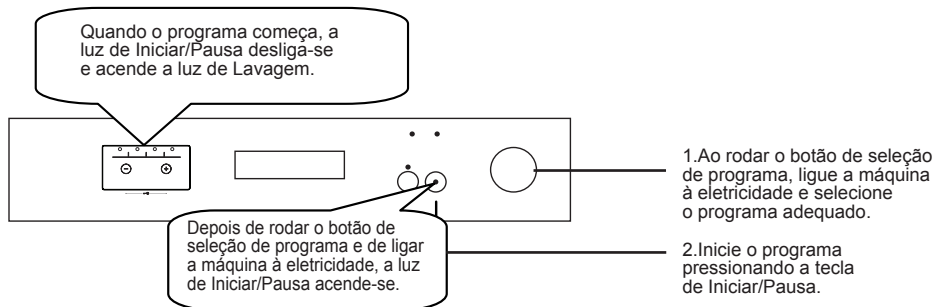
- Lavagem
- Enxaguamento
- Secagem
- Fim

### Uso do Bloqueio para crianças

Para ativar o bloqueio para crianças, pressione simultaneamente e durante 3 segundos, as teclas "+" e "-" no indicador de tempo restante. Nessa altura, no indicador de tempo restante, aparecerá "CL" durante 2 segundos. Para desativar a função, pressione de novo, simultaneamente e durante 3 segundos, as teclas "+" e "-". "CL" piscará durante 2 segundos.

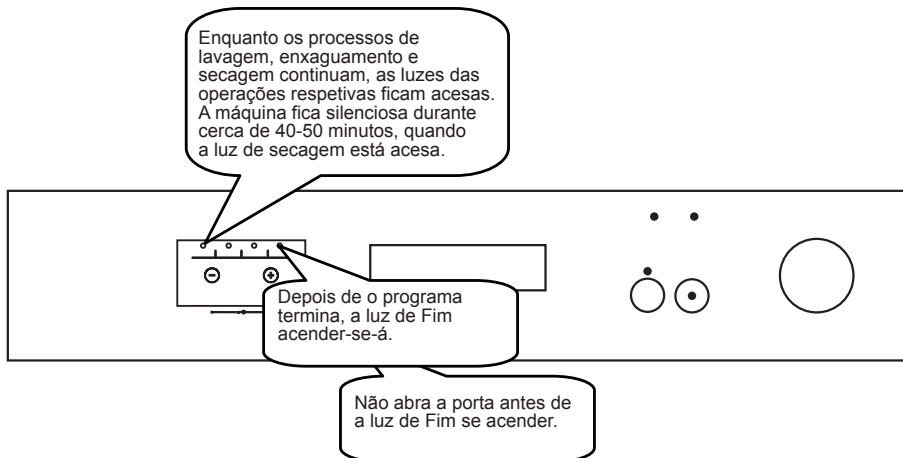
## CAPÍTULO-6: LIGAR A MÁQUINA E SELECIONAR UM PROGRAMA

### Funcionar com a máquina



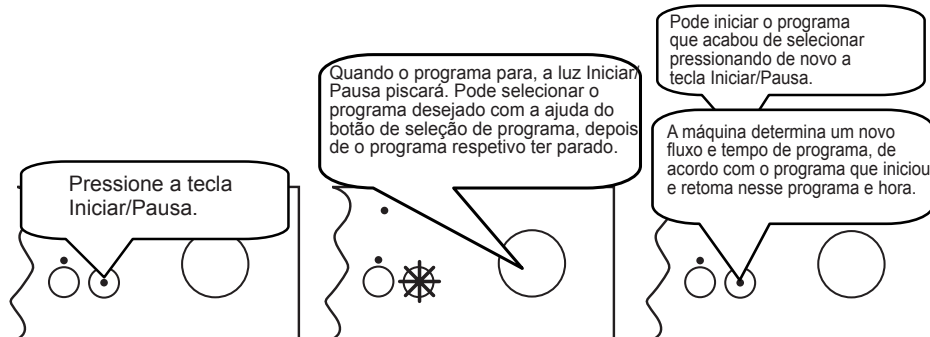
### Monitorização de programa

Pode monitorizar o decorrer do programa usando as luzes de programa no painel de controle.



### Mudar o programa

Se pretender mudar um programa quando está a decorrer um programa de lavagem:

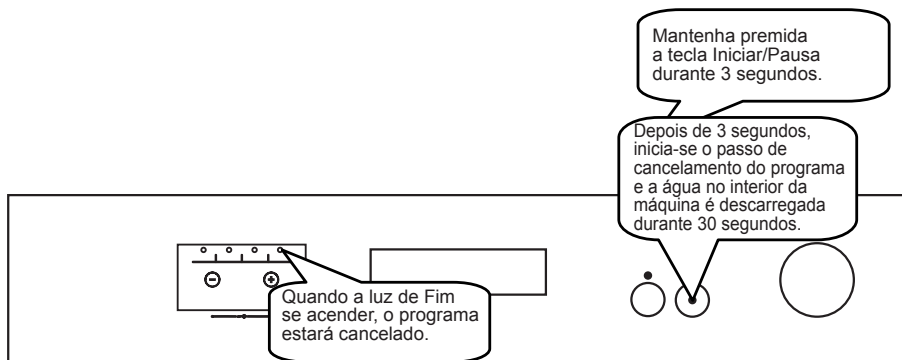




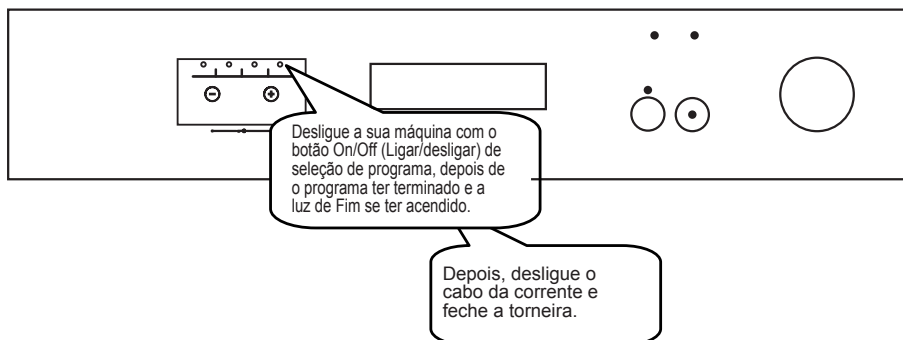
## CAPÍTULO-6: LIGAR A MÁQUINA E SELECIONAR UM PROGRAMA

### Cancelar o programa

Se pretender cancelar um programa quando está a decorrer um programa de lavagem:



### Desligar a máquina



**NOTA:** Para que o processo de secagem seja efetuado mais rapidamente, pode abrir ligeiramente a porta da máquina, alguns minutos depois de o programa terminar e a luz de Fim se ter acendido.

**NOTA:** O programa de lavagem retoma a partir do ponto onde tinha se a porta da máquina for aberta e depois fechada ou se a eletricidade falhar e depois voltar, durante o processo de lavagem.

**NOTA:** Se a energia for cortada durante o processo de secagem, o programa termina. E a sua máquina preparada para nova seleção de programa.

## ELIMINAÇÃO DA SUA MÁQUINA ANTIGA.

Em vez disso, deverá ser entregue no serviço de recolha de resíduos aplicável, que proceda à reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos. Irá contribuir para evitar potenciais resultados negativos relacionados com o ambiente e a saúde humana.

A reciclagem de materiais ajuda a preservar os recursos naturais. Para informação mais detalhada relacionada com a reciclagem deste produto, por favor, contacte o município local, o serviço de eliminação de lixo doméstico ou a loja onde comprou o produto.

A  
A substância ativa: piritona de zinco (Nº CAS: 13463-41-7)

para evitar o crescimento de bactérias.





# Service & Support

Visit Our Website  
[sharphomeappliances.com](http://sharphomeappliances.com)

**SHARP**

Be Original.



# QW-GX13S472S-DE QW-GX13S472W-DE

Dishwasher

SK Návod na používanie



# OBSAH

## KAPITOLA 1: POPIS PRODUKTU

Technické údaje	5
Súlad so smernicami a údaje o testoch	5

## KAPITOLA 2: BEZPEČNOSTNÉ ÚDAJE A ODPORÚČANIA

Recyklácia	6
Bezpečnostné údaje	6
Odporúčanie	8
Predmety, ktoré sa nehodia do umývačky riadu	8

## KAPITOLA 3: INŠTALÁCIA SPOTREBIČA

Umiestnenie spotrebiča	8
Zapojenie vody	9
Hadice na prívod vody	9
Vypúšťacej hadice	9
Elektrické pripojenie	10
Montáž spotrebiča	11

## KAPITOLA 4: PLNENIE UMÝVAČKY

Zásuvka na riad	12
Plnenie do alternatívnych košíkov	14

## KAPITOLA 5: POPIS PROGRAMU

Položky programu	15
------------------	----

## KAPITOLA 6: ZAPNUTIE SPOTREBIČA A VÝBER PROGRAMU

Zapnutie spotrebiča	17
Doplňky programu	17
Zmena programu	17
Zmena programu s reštartom	18
Vypnutie spotrebiča	18

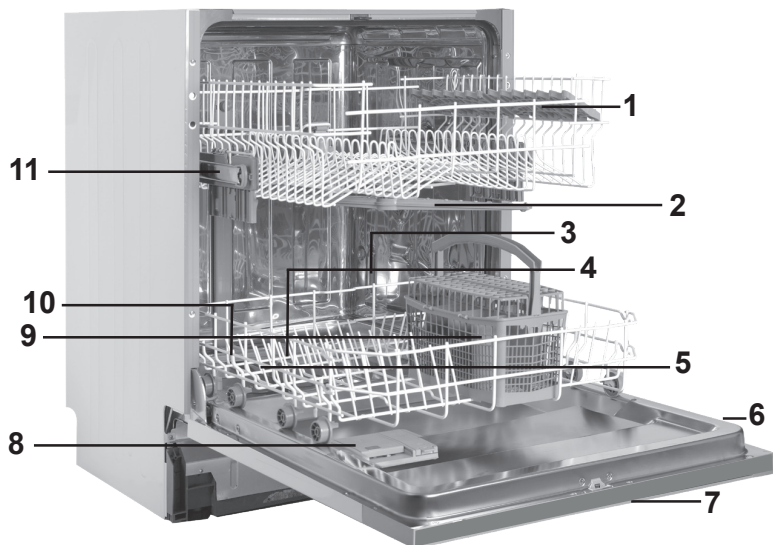
Vážení zákazníci, naším cieľom vám ponúkať vysoko kvalitné produkty, ktoré prekročia vaše očakávania. Váš spotrebič je vyrobený v moderných závodoch a je starostlivo testovaný ohľadom kvality.

Tento návod je pripravený tak, aby vám pomohol s použitím vášho spotrebič, ktorý bol vyrobený za použitia najnovších technológií.

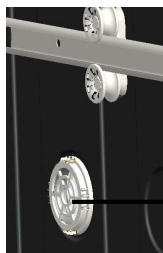
Pred použitím spotrebiča si pozorne prečítajte tento návod, ktorý obsahuje základné informácie o bezpečnej inštalácii, údržbe a použití. Ohľadom inštalácie svojho produktu kontaktujte najbližší autorizovaný servis.

Pokyny na použitie sa vzťahujú na niekoľko modelov. Z toho dôvodu sa môžu objaviť rozdiely.

## KAPITOLA 1: POPIS PRODUKTU



1. Horný kôš s roštami
2. Horné rameno s tryskami
3. Spodná košík
4. Spodné rameno s tryskami
5. Filtre
6. Typový štítok
7. Ovládací panel
8. Priehradka na čistiaci prostriedok a leštídlo
9. Košík na nože
10. Priehradka na soľ
11. Zápodka horného košíka



- **12. Aktívna sušiacia jednotka:**  
Tento systém ponúka lepšiu sušiaci výkon.

## KAPITOLA 1: TECHNICKÉ ÚDAJE

### Technické údaje

Kapacita	13-miestne nastavenie
Výška	820 - 870 mm
Šírka	598 mm
Hĺbka	570 mm
Čistá hmotnosť	41 kg
Napájanie	220-240 V, 50 Hz
Celkový príkon	1900 W
Ohrievací výkon	1800 W
Príkon čerpadla	100 W
Príkon vypúšťacieho čerpadla	30 W
Tlak vody v rozvode	0.03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Prúd	10 A

### Súlad s normami a skúšobné údaje/Vyhlásenie o zhode EÚ

Tento produkt spĺňa všetky predpoklady príslušných smerníc EÚ s korešpondujúcimi štandardmi o harmonizácii, ktoré sú potrebné pre získanie označenia CE. Navštívte stránky [www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com), kde nájdete elektronickú kópiu tohto návodu na používanie.



## KAPITOLA 2: BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE A ODPORÚČANIA

### BEZPEČNOSTNÉ ÚDAJE A ODPORÚČANIA

#### Recyklácia

- Recyklovateľné materiály sa používajú v určitých komponentoch a obaloch.
- Plastové časti sú označené medzinárodnými skratkami: (> PE <,> PS <,> POM <,> PP <,>)
- Kartónové časti boli vyrobené z recyklovaného papiera, ktorý musí byť zlikvidovaný na zberné miesto papiera, za účelom ďalšej recyklácie.
- Takéto materiály sa nehodí do bežného domáceho odpadu. Mali by sa odovzdať v príslušnom recyklačnom centre.
- Podrobnosti k spôsobu recyklácie použitej umývačky a obale dostanete u predajcu alebo v recyklačnom centre.

#### Bezpečnostné údaje

#### Prevzatie vášho spotrebiča

- Ak uvidíte akékoľvek poškodenie obalu spotrebiča, kontaktujte autorizovaný servis, prosím.
- Obalový materiál odstráňte z výrobku a zlikvidujte ho podľa miestnych predpisov.

#### Body, ktorým treba počas inštalácie venovať pozornosť

- Na inštaláciu vyberte vhodné, bezpečné a rovné miesto.
- Inštaláciu a pripojenie výrobku urobte podľa návodu.
- Túto umývačku by mal inštalovať a opravovať iba autorizovaný servis.
- Na opravy používajte výhradne originálne náhradné diely
- Pred inštaláciou sa uistite, že je výrobok odpojený od siete.
- Skontrolujte, či je elektrický systém v domácnosti zapojený v súlade so smernicami.
- Všetky elektrické zapojenia musí zodpovedať hodnotám na výrobnom štítku.
- Skontrolujte, či spotrebič nestojí na napájacom kábli.
- Na pripojenie nikdy nepoužívajte predlžovací prívod ani rozvodku v sieťovej zásuvke. Zástrčka musí byť po inštalácii ľahko dostupná.
- Po inštalácii spotrebič pustíte bez riadu.

#### Pri každodennom použití

- Tento výrobok je určený na domáce použitie, nepoužívajte ho na iné účely. Profesionálne použitie umývačky vedie k zrušeniu záruky.
- Ak sú dvere otvorené, nesadajte na ne, ani na ne nedávajte záťaž, spotrebič by sa mohol prevrátiť.
- Nikdy nepoužívajte iný čistiaci prostriedok a leštadlo, ktoré nie sú vyrobené priamo pre umývačky riadu. Naša spoločnosť v takomto prípade neponesie žiadnu zodpovednosť.
- Voda z umývačky už nie je pitná, preto ju nepite.
- Vzhľadom k nebezpečenstvu explózie nekladajte do umývačky žiadne chemické látky, napríklad rozpúšťadlá.
- Pred umývaním skontrolujte, či sú plastové predmety teplu vzdorné.

## KAPITOLA 2: BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE A ODPORÚČANIA

• Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie osoby so zníženými fyzickými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučení o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadnému nebezpečenstvu. Deti si nesmie so spotrebičom hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

• Do košíka nekladajte nevhodné a ťažké predmety. Naša spoločnosť nebude v takomto prípade zodpovedná za poškodenie vnútorných častí.

• Dvere nesmú byť počas prevádzky umývačky otvorené. Na tento prípad je umývačka vybavená bezpečnostným spínačom, ktorý zastaví činnosť umývačky.

• Aby ste predišli nehode, nenechávajte dvere otvorené.

• Nože a ostatné ostré príbory ukladajte do košíka na príbory ostrím nadol.

• Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisného zástupca alebo podobne kvalifikovanej osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

• Ak je možnosť EnergySave vybraná ako "Áno", dvere sa otvoria na konci programu. Po 1 minútu nevyvolávajú zatvorenie dverí, aby ste predišli poškodeniu mechanizmu dverí. Aby sa zabezpečilo účinné sušenie, treba dvere otvoriť po 30 minútach. (modely so systémom automatického otvárania dverí)

**Varovanie:** Potom, čo sa ozve signál oznamujúci automatické otvorenie, nestojte pred dvermi.

### Bezpečnosť detí

• Po vybalení umývačky sa uistite, že sú všetky obaly zlikvidované a nemôžu sa dostať deťom do rúk.

• Nenechajte deti hrať sa s umývačkou ani ju zapínať.

• Čistiace prostriedky uchovajte mimo dosahu detí.

• Pri otváraní umývačky udržiavajte deti mimo dosahu, umývací priestor môže obsahovať zvyšky umývacích prostriedkov.

• Po odstavení umývačky sa uistite, že nepredstavuje žiadne nebezpečenstvo pre deti. Sú známe prípady detí, ktoré sa zamkli do starých spotrebičov. Aby ste takejto situácii predišli, rozbite zámok dverí starého spotrebiča a odrežte elektrické káble.

### Čo robiť v prípade poruchy

• Akékoľvek opravy vykonávané kýmkoľvek iným, než zamestnanci autorizovaného servisu, budú mať za následok zrušenie záruky na váš spotrebič.

• Pred akoukoľvek opravou umývačky sa uistite, že je odpojený prívod elektriny. Vypnite poistky alebo odpojte prívod od zásuvky. Pri odpájaní neťahajte za kábel. Vždy vypnite aj prívod vody.

### Odporúčanie

- Aby ste dosiahli úspory energie a vody, odstráňte hrubé nečistoty na riad ešte než ho vložíte do umývačky. Umývačku spúšťajte po jej úplnom zaplnení.
- Program predumývania používajte iba ak je to nutné.
- Riad ako sú misky, poháre a hrnce dávajte do umývačky hore dnom.
- Odporúčame, aby ste do umývačky nedávali rôzne druhy riadu alebo viac riadu, ako je uvedené.

### Predmety, ktoré do umývačky nepatria:

- Cigaretový popol, zvyšky sviečok, lak, farby, chemické látky, alobal;
- Príbory s drevenými, kostenými, slonovinovými či perleťovými časťami, zlepované predmety a predmety pokryté brúsnyimi, kyslými či zásaditými látkami;
- Plastové predmety, ktoré nie sú teplu vzdorné, ktoré sú medené alebo hliníkové.
- Hliníkové a strieborné predmety (môžu zmeniť farbu a stratiť lesk)
- Určité druhy jemného skla, potlačený porcelán, ktorého vzory sa môžu zmeniť aj po prvom umývaní, krištál, ktorý matnie postupne, lepené príbory, ktoré neodolajú teplu, poháre z olovnatého skla, dosky na krájanie, výrobky zo sklenených vlákien;
- Nasiakavé predmety ako hubky, nie sú vhodné na umývanie v umývačke.

**Varovanie:** Pri nákupe nového riadu a kuchynského náčinia dbajte na to, aby ho bolo možné umývať v umývačke.

### INŠTALÁCIA VÝROBKU

#### Umiestnenie umývačky

Pri určení miesta inštalácie, dajte pozor na prístupnosť miesta, aby bolo vkladanie a vyberanie riadu ľahké.

Umývačku nestavajte do miest, kde môže dôjsť k poklesu teploty pod 0 °C.

Pred inštaláciou vybaľte umývačku a zbavte ju všetkých obalov podľa pokynov na obale.

Umývačku umiestnite do blízkosti prívodu vody a odpadu. Umiestnite ju tak, aby sa jej pripojenie už nemenilo ak je raz urobené.

Pri sťahovaní umývačky ju neberte za dvierka ani za predný panel.

Dajte pozor, aby ste dodržali určitú vzdialenosť od všetkých strán spotrebiča, aby ho bolo možné počas čistenia pohodlne vysunúť a zasunúť.

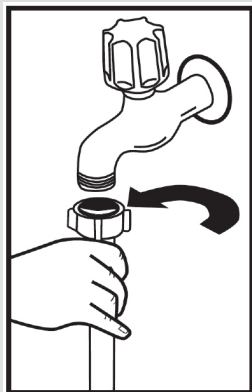
Skontrolujte, že počas umiestnenia spotrebiča nedošlo k zachyteniu hadíc na prívod a odvod vody. Taktiež sa uistite, že spotrebič nestojí na elektrickom kábli. Pomocou nastaviteľných nôžok postavte umývačku do vodorovnej stabilnej polohy. Správne umiestnenie spotrebiča zabezpečí bezproblémové otváranie a zatváranie dverí.

## KAPITOLA 3: INŠTALÁCIA VÝROBKU

Ak sa dvere spotrebiča správne nedovierajú, skontrolujte, či je spotrebič na rovnom povrchu, ak nie, nastavte nožičky a uistite sa, že je pozícia stabilná.

### Pripojenie vody

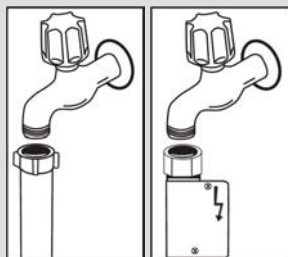
Rozvody vody musí byť pre inštaláciu umývačky riadu vhodné. Tiež vám odporúčame, aby ste pri vstupe do bytu inštalovali filter a predišli tak poškodeniu spotrebiča z dôvodu kontaminácie (piesok, hlina, hrdza, atď.), Ktorý môže byť občas prenášaný vo vodovodnom potrubí alebo v domácich rozvodoch vody, a predišli tak sťažnostiam na zožltnutie a hromadeniu nečistôt po umývaní .



### Prívodné potrubie

Nepoužívajte hadicu pre prívod vody zo starého spotrebiča. Použite novú hadicu, ktorá je dodaná spoločne s vaším spotrebičom. Ak ku spotrebiču pripojíte novú alebo dlhú - nepoužitú hadicu, nechajte ju chvíľu pred zapojením pretekať vodu. Hadicu pripojte priamo k vodovodnému ventilu. Tlak prívodu vody musí byť minimálne 0,03 Mpa a maximálne 1 Mpa. Ak je tlak vody nad 1 Mpa, je potrebné nainštalovať poistný ventil.

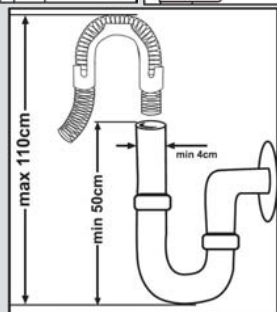
Po vykonaní zapojenia je potrebné kohútik plne otvoriť a skontrolovať, či z neho neuniká voda. Z dôvodu bezpečnosti vypnite prívod vody po dokončení každého programu.



**POZNÁMKA:** Niektoré modely používajú hadicu Aquastop. V prípade použitia zariadenia Aquastop môže dôjsť k nebezpečnému prúteniu. Nedovoľte, aby sa toto zariadenie ohlo.

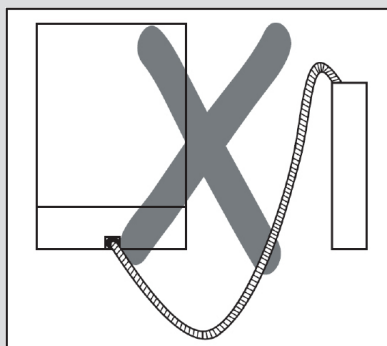
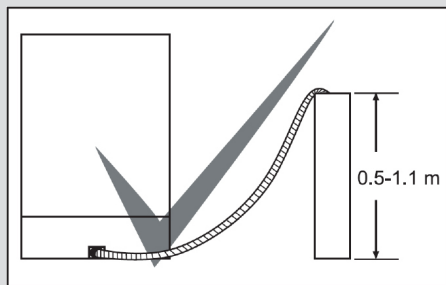
### Odpadové potrubie

Hadicu odpadu môžete pripojiť priamo k vývodu kanalizácie alebo do drezového sifónu. Pomocou špeciálneho násadca na hadicu môžete hadicu zavesiť za okraj kuchynského drezu. Toto pripojenie musí byť 50-110 cm od podlahy.



## KAPITOLA 3: INŠTALÁCIA VÝROBKU

**Varovanie:** Ak sa použije hadica dlhšia ako 4 m, riad môže zostať špinavé. V takom prípade naša spoločnosť nenesie žiadnu zodpovednosť.



### Pripojenie elektrického napájania

Trojpólová zástrčka umývačky musí byť zapojená do uzemnenej zásuvky so zodpovedajúcimi hodnotami napätia a prúdu. V prípade, že nie je vykonané žiadne uzemnenie, nechajte ho vykonať kompetentného elektrikára. Ak nie je použitá uzemnená inštalácia, naša spoločnosť nezodpovedá za akékoľvek prípadné škody

Hodnota ističa zásuvky by mala byť 10 – 16 A.

Umývačka je určená pre menovité napätie 220 – 240 V. Ak je vo vašej sieti napätie 110 V, použite transformátor 110/220 V s výkonom 3 000 W. Počas zmien polohy umývačky odpojte sieťový prívod.

Pri nižšom napätí siete klesá účinnosť umývania.

Vždy používajte sieťový prívod so zaliatou zástrčkou, ktorý je súčasťou umývačky.

Prívodný kábel umývačky smie meniť iba autorizovaný servis alebo autorizovaný elektrikár. Môže dôjsť k nehode. Z bezpečnostných dôvodov po skončení umývacieho programu vždy odpojte sieťový prívod od zásuvky.

## KAPITOLA 4: PLNENIE UMÝVAČKY

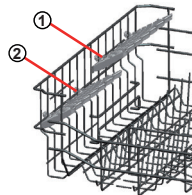
### PLNENIE UMÝVAČKY RIADU

Umiestnite riad riadne do prístroja. Vo vašom prístroji sú k dispozícii dva oddelené koše na riad. Dolný kôš je na guľaté a hlboké veci. Horný kôš je určený pre tenké a úzke veci. Pre čo najlepší výsledok odporúčame používať mriežku na príbory. Aby sa zabránilo možným zraneniam, do košov umiestnite nože s dlhou rukovätou a špicaté nože ich ostrými hrotmi smerom dolu alebo vodorovne.

**Výstraha:** Položte riad do prístroja takým spôsobom, že nebude brániť hornému a dolnému striekaciemu ramenu v otáčaní.

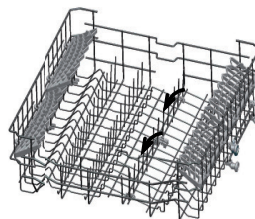
### Odkvapkávač

Vďaka nastaviteľnej výške môžete pod tieto rošty umiestniť rôzne veľké poháre. Môžete použiť rošty v 2 rôznych výškach.



### Skladacie rošty

Skladacie rošty na hornom koši sú navrhnuté tak, aby ste mohli ľahšie umiestniť veľké veci, ako sú hrnce, panvice, atď. Ak je to nutné, každá časť sa dá samostatne poskladať, alebo môžete poskladať všetky z nich a môžete získať väčšie priestory. Ak chcete upraviť skladacie rošty, buď ich zvýšte smerom hore, alebo ich zložte smerom dole.

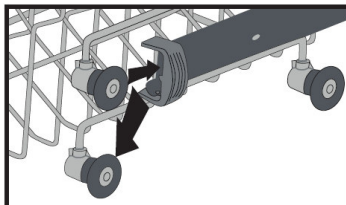
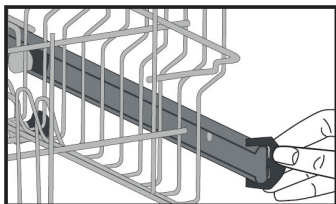


## KAPITOLA 4: PLNENIE UMÝVAČKY

### Nastavenie výšky horného košíka

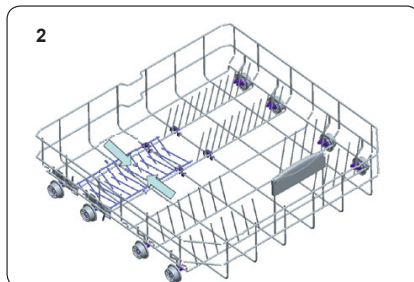
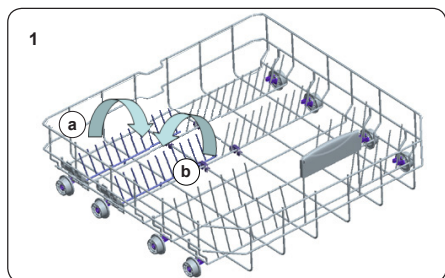
Horný košík sa nachádza v hornej časti spotrebiča. Keď dáte horný košík do spodnej pozície, môžete do neho dať veľké taniere.

Otvorte upevňovacie časti na konci horného košíka, otočte ich do strán, a košík vyberte. Zmeňte pozíciu koliesok; košík znovu nasadte na koľajnice a časti zatvorte. Tak dáte horný košík do spodnej pozície.



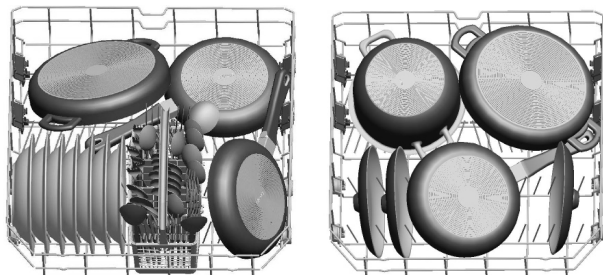
### Skladacie rošty

Skladacie rošty pozostávajú z dvoch častí, ktoré sa nachádzajú na dolnom koši vášho prístroja, sú navrhnuté tak, aby ste mohli ľahšie umiestniť veľké veci, ako sú hrnce, panvice, atď. Ak je to potrebné, každú časť môžete poskladať samostatne, alebo môžete poskladať všetky z nich a získať tak väčšie priestory. Skladacie rošty môžete použiť tak, že ich zdvihnete smerom hore, alebo ich zložíte smerom dole.

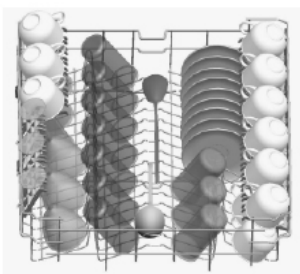


## KAPITOLA 4: PLNENIE UMÝVAČKY

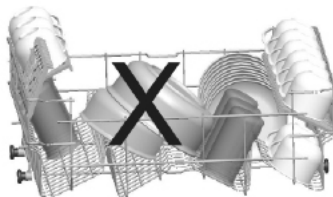
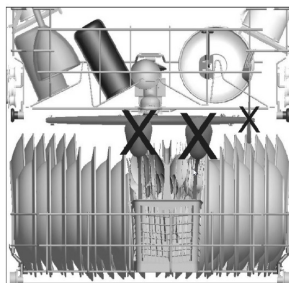
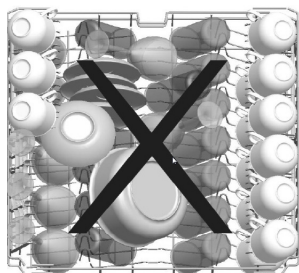
### Alternatívne plnenie koša Spodný kôš



### Horný kôš



### Chybné zaťaženie



### Dôležitá poznámka pre skúšobné laboratória

Pre informácie o testoch výkonnosti nás kontaktujte na adrese: "dishwasher@standardtest.info". Vo svojom e-mailu uveďte názov modelu a sériové číslo (20 čísel), ktoré môžete nájsť na dverách spotrebiča.



## KAPITOLA 5: POPIS PROGRAMU

### POPIS PROGRAMU

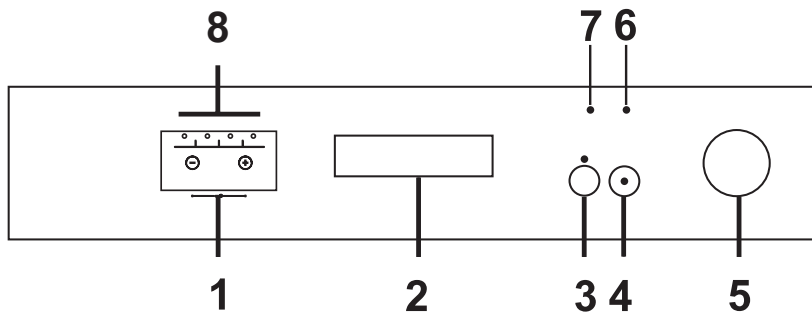
#### Položky programu

Program č.		referencie		
Názvy programov a teploty	Quick 30 min. 40 ° C	Eco	Super 50 min. 65 ° C	Intensive 65 ° C
Typ potravinového odpadu	káva, mlieko, čaj, studené mäso, zelenina, neskladované dlho	káva, mlieko, čaj, studené mäso, zelenina, neskladované dlho	polievky, omáčky, cestoviny, vajcia, pilaf, zemiaky a zapečené pokrmy, vyprážené pokrmy	polievky, omáčky, cestoviny, vajcia, pilaf, zemiaky a zapečené pokrmy, vyprážené pokrmy
Miera znečistenia	Malé	Stredná	Stredná	Vysoké
Množstvo čistiacieho prostriedku B: 25 cm <sup>3</sup> / 15 cm <sup>3</sup> A: 5 cm <sup>3</sup>	B	A + b	A + b	A + b
	40 ° c umývanie	Predumytie	65 ° c umývanie	45 ° c umývanie
	Oplachovanie za studena	50 ° c umývanie	Okamžité oplachovanie	65 ° c umývanie
	Horúce oplachovanie	Horúce oplachovanie	Horúce oplachovanie	Oplachovanie za studena
	Koniec	Sušiť	Koniec	Horúce oplachovanie
		Koniec		Sušiť
				Koniec
Trvanie (min.)	30	165	50	117
Spotreba elektrickej energie (kw hodiny)	0,90	0,91	1,35	1,61
Spotreba vody (litre)	12,4	12,0	12,7	17,2

**Varovanie:** Krátke programy neobsahujú fázu sušenia. Vyššie deklarované hodnoty boli získané v laboratórnych podmienkach, v súlade s platnými smernicami. Tieto hodnoty sa môžu zmeniť v závislosti od podmienok a prostredia použitia produktu (pnutie v sieti, tlak vody, vstupná teplota vody a teplota okolia).

## KAPITOLA 6: ZAPNUTIE SPOTREBIČA A VÝBER PROGRAMU

### Výber programu a obsluha spotrebiča



#### 1. Kontrolka - Zostávajúci čas

Kontrolka Zostávajúci čas ukazuje dĺžku trvania programu a zostávajúci dĺžku programu. Okrem toho, stlačením tlačidiel na kontrolke ešte pred spustením programu môžete nastaviť oneskorenie spustenia programu o 1-19 hodín. Ak chcete vykonať akékoľvek zmeny v čase oneskorenia, môžete ich nastaviť stlačením tlačidla Štart/Pauza a tlačidiel "+" a "-" na displeji. Pre aktiváciu znova stlačte tlačidlo Štart/Pauza.

Pokiaľ užívateľ prepne po aktivácii času oneskorenia tlačidlo výberu programu do pozície vypnuté a program sa spustí, zostávajúci čas oneskorenia sa uloží a program sa spustí po uplynutí zostávajúceho času oneskorenia, po výbere nového programu.

Ak chcete oneskorenie zrušiť, musíte pomocou tlačidiel "+" a "-" vykonať prepnutie na 0 h.

#### 2. Rukovať dverí

Rukovať dverí použite na otvorenie / zatvorenie dverí spotrebiča.

#### 3. Tlačidlo polovičnej náplne

Vďaka funkcii polovičnej náplne môžete skrátiť dĺžku trvania programov, ktoré ste vybrali a znížiť tak spotrebu energie a vody o polovicu (pozri zoznam programov na strane 24).

**Poznámka:** Pokiaľ ste u zvoleného programu použili funkciu navyše (napríklad oneskorenie alebo polovičnú náplň) a potom ste spotrebič odpojili od siete a znovu ho zapojili, táka funkcia nebude pri ďalšom programe umývanie k dispozícii. Ak by ste chceli túto funkciu použiť s novo vybraným programom, je potrebné, aby ste požadované funkcie vybrali znova.

#### 4. Tlačidlo Štart/Pauza

Keď stlačíte tlačidlo Štart/Pauza, program, ktorý ste vybrali pomocou voľby programu, sa spustí a rozsvieti sa kontrolka umývanie. Po spustení programu kontrolka Štart/Pauza zhasne. V pozícii Zastaviť (Pridržať) kontrolka Štart/Pauza bliká zatiaľ čo je kontrolka umývanie rozsvietená.

#### 5. Tlačidlo voľby programu Zap./Vyp.

V pozícii vypnuté odpojí napájanie energiou. V iných pozíciách je spotrebič napájaný a výber programu je možné vykonať.

#### 6. Kontrolka upozornenia na chýbajúcu soľ

Aby ste mali predstavu, či je množstvo zrnčkovacie soli vo vašom spotrebiči dostatočné, skontrolujte indikátor upozornenia na chýbajúce soľ. Keď sa kontrolka upozornenia na chýbajúcu soľ rozsvieti, soľ doplňte.

#### 7. Kontrolka upozornenia na chýbajúce leštidlo

Aby ste mali predstavu, či je množstvo leštidla vo vašom spotrebiči dostatočné, skontrolujte indikátor upozornenia na leštidlo. Keď sa kontrolka upozornenia na chýbajúce leštidlo rozsvieti, leštidlo doplňte.

#### 8. Monitorovacie kontrolky programu

Priebeh programu môžete sledovať prostredníctvom kontroliek na ovládacom paneli.

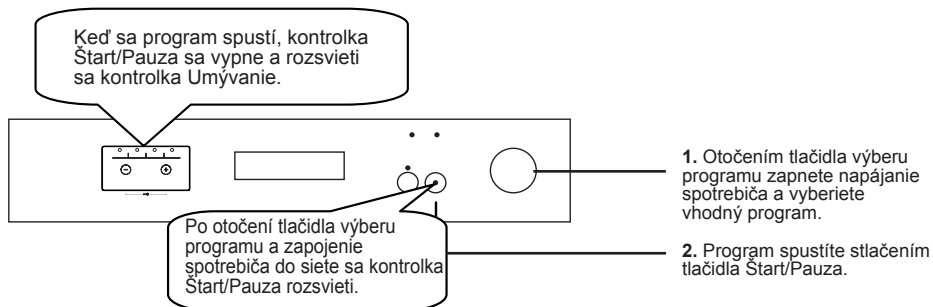
- Umývanie
- Oplachovanie
- Sušenie
- Koniec

#### Použitie funkcie Detský zámok

Na ukazovateli zvyšného času súčasne stlačte tlačidlo + a -, po dobu 3 sekúnd, a aktivujte funkciu Detský zámok. Na ukazovateli zostávajúceho času sa po dobu 2 sekúnd zobrazí "CL". Ak chcete funkciu deaktivovať, na 3 sekundy znova stlačte tlačidlá + a -. Na dve sekundy sa rozblíka "CL".

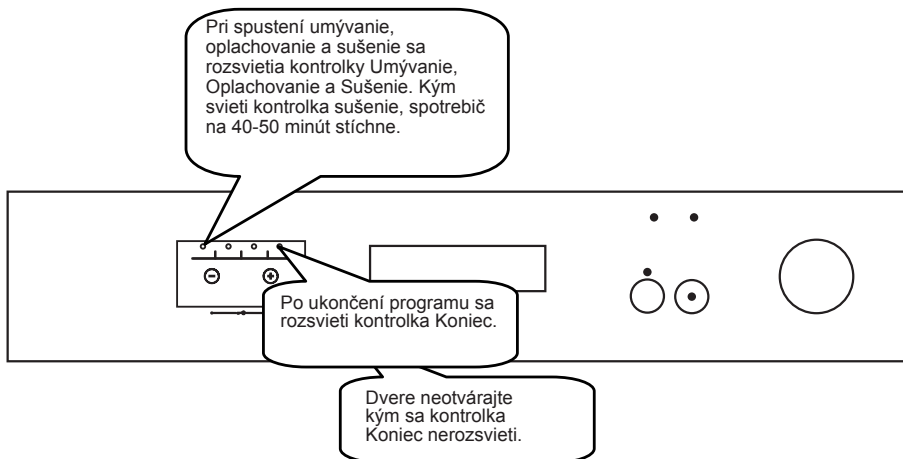
## KAPITOLA 6: ZAPNUTIE SPOTREBIČA A VÝBER PROGRAMU

### Obsluha spotrebiča



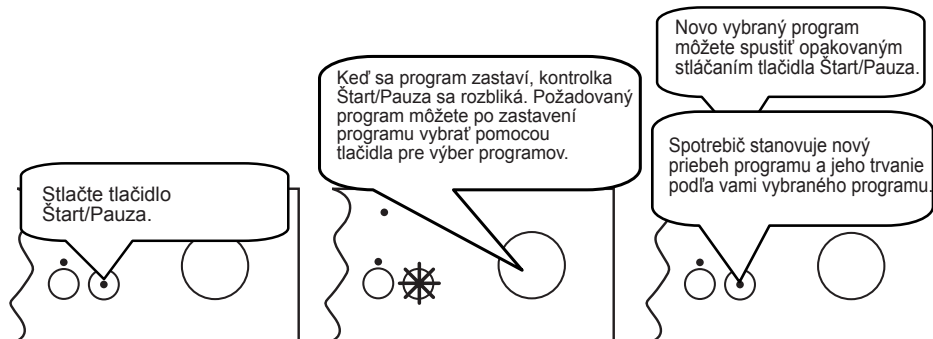
### Monitorovanie programu

Priebeh programu môžete sledovať prostredníctvom kontroliek na ovládacom paneli.



### Zmena programu

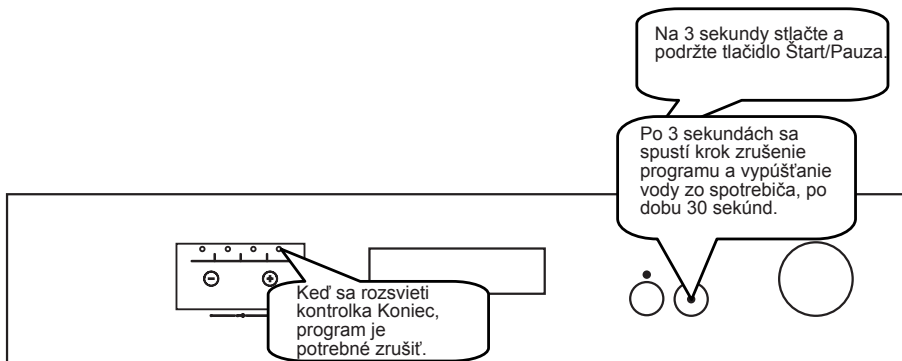
Ak chcete zmeniť program zatiaľ čo je spustený program umývania:



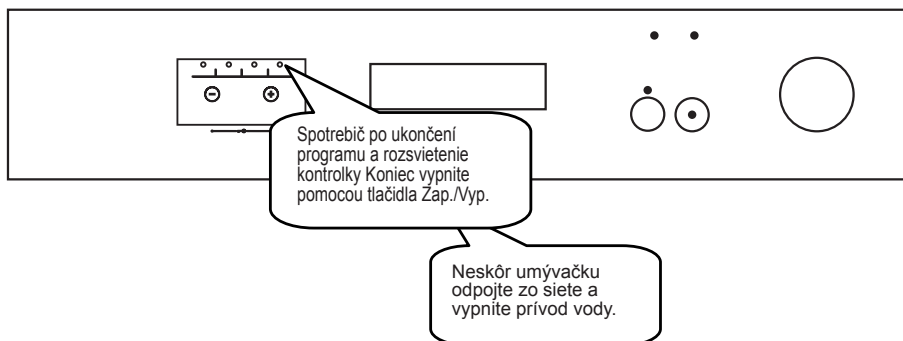
## KAPITOLA 6: ZAPNUTIE SPOTREBIČA A VÝBER PROGRAMU

### Zrušenie programu

Ak chcete zrušiť program počas spusteného umývania:



### Vypnutie spotrebiča



**POZNÁMKA:** Aby bolo možné proces sušenia uskutočniť rýchlejšie, môžete ľahko otvoriť dvere spotrebiča, niekoľko minút po ukončení programu a po rozsvietení kontrolky Koniec.

**POZNÁMKA:** V prípade otvorenia a zatvorenia dverí spotrebiča alebo v prípade výpadku napájania počas umývania sa program znovu spustí tam, kde sa zastavil.

**POZNÁMKA:** Ak je napájanie prerušené počas procesu sušenia, program sa ukončí. A spotrebič bude pripravený k výberu nového programu.

## LIKVIDÁCIA STARÉHO SPOTREBIČA

Tento symbol na produkte alebo balení znamená, že s produktom nesmie byť zaobchádzané ako s domácim odpadom. Namiesto toho musí byť dopravený na zberné miesto pre recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Prispějete tak možným nežiaducim následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie. Recyklácia materiálov pomôže chrániť prírodné bohatstvo. Viac informácií ohľadom recyklácie tohto produktu získate na miestnom úrade, u služieb pre likvidáciu domácich odpadov alebo v obchode, v ktorom ste produkt kúpili.

PP

Aktívna látka: pyrition zinočnatý (č. CAS: 13463-41-7)





# Service & Support

Visit Our Website  
[sharphomeappliances.com](http://sharphomeappliances.com)

**SHARP**

Be Original.

52278664 R35